

VUOSIKERTOMUS 2000



 **RAUTE**

SISÄLTÖ

Raute-konserni		Raute Oyj:n tilinpäätös	21
-liiketoimintaorganisaatio	4	Tunnuslukujen laskentaperiaatteet	28
Konsernijohtajan katsaus	5	Taloudellinen kehitys	29
Raute Wood	6	Osakkeet ja osakkeenomistajat	31
Raute Precision	8	Voitonjako	34
Hallituksen toimintakertomus	10	Raute-konserni euroina	35
Konsernin johto	12	Osoitteet	39
Raute-konsernin tilinpäätös	13		

Yhtiökokous

Raute Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidetään torstaina 22.3.2001 kello 18.00 Kongressikeskus Fellmanissa, Kirkkokatu 27, Lahti.

Oikeus osallistua yhtiökokoukseen on osakkeenomistajalla, joka on viimeistään 12.3.2001 merkitty osakkeenomistajaksi Suomen Arvopaperikeskus Oy:n pitämään yhtiön osakasluetteloon.

Osakkeenomistajan tulee ilmoittautua yhtiökokoukseen viimeistään tiistaina 20.3.2001 kello 16.00, joko kirjallisesti osoitteella: Raute Oyj, PL 69, 15551 NASTOLA, tai faxilla numeroon (03) 829 3582 tai puhelimitse numeroon (03) 829 3581 (Leena Lottanen-Ruponen). Mahdolliset valtakirjat pyydetään toimittamaan ilmoittautumisen yhteydessä.

Osingonmaksu

Hallituksen esitys voitonjaoksi on sivulla 34. Hallitus esittää yhtiökokoukselle, että vuodelta 2000 osinkoa jaetaan 3,60 mk/osake sekä A-osakkeille että K-osakkeille. Osinko maksetaan osakkaalle, joka täsmäytyspäivänä 27.3.2001 on merkitty Suomen Arvopaperikeskus Oy:n pitämään omistajaluetteloon. Osingonmaksupäivä on 3.4.2001.

VUOSI 2000

Liiketoiminnan kasvun vuosi

Raute-konsernissa

- Liikevaihto kasvoi merkittävästi
- Liikevoitto parani oleellisesti
- Tilauskanta kasvoi
- Saatujen tilausten määrä nousi huomattavasti

Kehitystoiminnan vuosi

Raute Woodissa

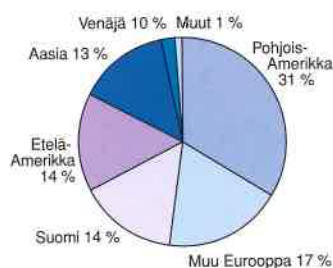
- Markkina-asema vahvistui yritystollalla, Jymet-Engineering Oy
- Tuotekehitysinvestoinnit kaksinkertaistuivat
- Tuotanto tehostui
- ISO 14001 -standardin mukainen ympäristöjärjestelmä valmistui, ympäristösertifikaatti 31.1.2001

Raute Precisionissa

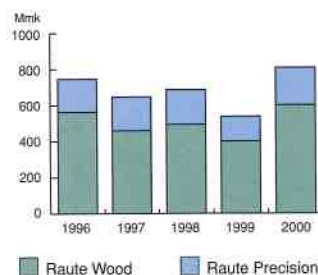
- Tuotekehitys tehostui
- Markkinoille innovaatiot: kierrätysprosessi kuitulasitehtaisiin, murskaus- ja jauhatusprosessi laasti- ja tasoitetehtaisiin

AVAINLUKUJA	2000	1999	1998
Liikevaihto (Mmk)	810	537	688
Muutos (%)	51	-22	6,1
Viennin osuus (Mmk)	695	415	495
Muutos (%)	67	-16	-14,1
Voitto ennen satunnaisia eriä (Mmk)	31	9	43
Tulos/osake (mk)	5,76	1,89	8,21
Oma pääoma/osake (mk)	50,68	49,60	54,26
Sijoitetun pääoman tuotto (ROI), %	15,3	4,7	18,0
Omavaraisuusaste (%)	46,9	47,9	49,4
Tilauskanta (Mmk)	483	434	223

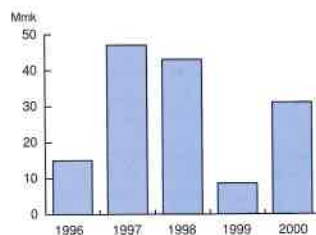
LIKEVAIHTO
MARKKINA-ALUEITTAIN



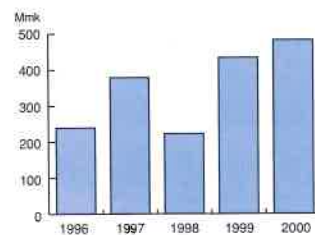
LIKEVAIHDON KEHITYS
LIKETOIMINTARYHMITÄIN



VOITTO ENNEN
SATUNNAISIA ERIÄ



TILAUSKANTA 31.12.



Tavoitteena globaali teknologiajohtajuus

Raute-konserni on maailman laajuisesti toimiva teknologiayritys, jonka toiminnan ydinalueita ovat viilupohjaisten tuotteiden valmistusprosessit sekä punnitus- ja annostusteknologiaa hyödyntävät teollisuusprosessit.

Rauten projektitoimitukset käsittävät kokonaisia tehtaita, tuotantolinjoja ja koneita. Yhtiön tarjoamat konsultointipalvelut liittyvät asiakkaan liiketoiminnan ja tuotteiden kehittämiseen sekä tuotannon suunnitteluun, tehostamiseen ja kunnossapitoon.

Rauten visio on globaali teknologiajohtajuus viilupohjaisten tuotteiden valmistusprosesseissa sekä valituissa annostusjärjestelmissä ja -laitoksissa.

Menestyminen edellyttää jatkuvasti kehittyvää teknologiaosaamista. Tähän haasteeseen Raute vastaa voimakkaalla tuotekehityksellä, asiakashallinnan kehittämistoimenpiteillä ja panostamalla tulevaisuuden osaamiseen. Innovatiiviset ratkaisut, uusin teknologia ja vankka osaaminen sekä kyky reagoida nopeasti muuttuviin maailmanmarkkinatilanteisiin ovat Raute-konsernin liiketoiminnan perusta. Kaiken toiminnan lähtökohtana ovat yhtiön arvot: asiakas, luottamus ihmiseen, jatkuva kehittyminen ja vastuu ympäristöstä.

Raute Oyj on listattu Helsingin Pörssissä. Pörssiyhtiönä Raute kiinnittää erityistä huomiota siihen, että sijoittajat saavat panokselleen kilpailukykyisen tuoton.

LIIKETOIMINTAORGANISAATIO



Takanamme onnistunut vuosi 2000

- **Menestyimme liiketoiminnassa; liikevaihto ja tulos paranivat oleellisesti**
- **Panostimme teknologianhallintaan; yrittysostoja ja innovaatioita tuotekehityksessä**

Konsernin liikevaihto kasvoi yli kolmanneksen ja tulos parani oleellisesti. Tilaukskannan kasvu jatkui ja saatujen tilausten määrä oli edellisvuotta huomattavasti korkeampi.

Pohjois-Amerikka ja Eurooppa Suomi mukaan lukien muodostivat kaksi kolmannesta liikevaihdosta. Venäjällä vaneriteollisuuden investoinnit lisääntyivät. Myös Etelä-Amerikan merkitys korostui laajan vaneritehdastoituksen myötä.

Yritysostoilla kokonaistoimittajaksi

Panostuksemme teknologianhallintaan ja tuotekehitykseen ovat edelleen kasvussa. Tehostimme tuotekehitystä lähes kaksinkertaisilla investoinneilla edellisvuoteen nähden. Lisätäksemme ja tehostaaksemme tuotantoa jatkossa investoimme merkittävästi koneisiin ja laitteisiin.

Vuonna 1999 Mecano Group Oy:stä hankkimamme osakkuuden myötä yhteistyömme konenäköteknologiaan erikoistuneen Mecanon kanssa kehittyi odotetusti ja asemamme vaneriteollisuuden kokonaistoimittajana vahvistui. Vuoden 2001 alussa Rauten omistukseen siirtynyt Jymet-Engineering Oy parantaa puolestaan mahdollisuuksiamme viilupohjaisten tuotantoprosessien toimittajana.

Uutta teknologiaa ympäristön hyväksi

Myös ympäristönsuojelun olemme panostaneet monin eri tavoin. Raute Woodissa rakennettu ympäristöjärjestelmä tähtää uuden tuotekehityksen ansiosta raaka-aineen tehokkaampaan käyttöön ja päästöjen vähenemiseen leveyteollisuuden asiakkaiden tehtailla sekä ympäristöhaittojen vähenemiseen omista tuotantoyksiköissä.

Ympäristönsuojelu on myös osa Raute Precisionin tuotekehitystä. Kuitulasitehtaisiin kehitetty jätekuidun kierrätysprosessi vähentää vaikeasti hävitettävän jätteen määrää. Tämän innovaation tulevaisuus näyttää lupaavalta, sillä maailmassa on merkittävä määrä lasitehtaita, joissa on tarvetta jätekuidun kierrätykseen.

Henkilöstön kehittämisen vuosi

Myös asiakashallinnan ja myyntiprosessin kehittäminen olivat tärkeitä painopistealueita kuluneena vuonna, samoin lukuisat henkilöstön osaamisen kehittämiseen liittyvät projektit. Kasvava liikevaihto ja hyvä tilauskanta lisäsivät rekrytointitarpeita; syksyllä joukkoomme liittyi noin 50 uutta osaaajaa.



Konsernijohtaja, toimitusjohtaja Risto Mäkitalo

Kiitokset onnistumisesta

Innovatiivinen kehitystoiminta, liikevaihdon kääntäminen kasvu-uralle ja kannattavuuden parantaminen olivat haasteitamme kuluneena vuonna. Voimme tyytyväisinä todeta, että sinnikkäällä työllä olemme päässeet tavoitteisiimme; emme kuitenkaan ainoastaan omalla sisäisellä kehitystoiminnallamme, vaan asiakkaidemme, toimittajiemme ja osakkaittemme myötävaikutuksella. Haluamme vauhdittaa myönteistä kehitystä myös jatkossa tarjoamalla asiakkaillemme entistä parempaa palvelua ja osakkaillemme kilpailukykyistä tuottoa.

Risto Mäkitalo



Toimitusjohtaja Risto Mäkitalo

Liikevaihto, tulos ja tilauskanta

Raute Wood -liiketoimintaryhmän liikevaihto vuonna 2000 nousi 601 Mm:ään (401 Mm). Pohjois-Amerikka oli tärkein markkina-alue 42 %lla liikevaihdosta. Euroopan osuus liikevaihdosta Suomi mukaan lukien oli 24 %, Etelä-Amerikan osuus 15 % ja Venäjän osuus 13 %. Aasian liikevaihto jäi 5 %:iin.

Vaneriteollisuuden osuus liikevaihdosta oli 55 %, LVL-teollisuuden osuus 17 % ja OSB-teollisuuden osuus 13 %. Service muodosti 14 % liikevaihdosta.

Liiketoimintaryhmän liikevoitto oli 24 Mm (23 Mm) ja kannattavuus oli tyydyttävä. Saatujen uusien tilausten määrä 562 Mm (514 Mm) ja tilauskanta vuo-

- Tehtaat, tuotantolinjat ja koneet vaneri-, LVL-, OSB-, lastulevy- ja parkettiteollisuudelle.
- Konsulttipalvelut: konsultointi, tutkimus, tuotekehitys käynnissäpito ja koulutus.

den päättyessä 355 Mm (323 Mm) nousivat edellisvuodesta. Suurimmat saadut tilaukset olivat havuvaneritehdas, koivuvaneritehtaan laajennus ja LVL-tehdas Suomeen sekä kaksi toimitusta Venäjälle käsittäen vaneritehtaan koneita ja laitteita.

Pohjois-Amerikassa korkotason nousu ja epävarmuus tulevasta talouskehityksestä laskivat vaneri-, LVL- ja OSB-investointien kysyntää. Länsi-Euroopassa Suomi mukaan lukien sekä Venäjällä investoinnit jatkuivat vilkkaana. Kaakkois-Aasian tilanteessa ei tapahtunut muutoksia. Oseaniassa investointiaktiiviteetti lisääntyi. Suurimmat toimitukset olivat havuvaneritehtaan laajennus Chileen, LVL-linja Pohjois-Amerikkaan sekä vaneritehtaat Suomeen ja Venäjälle.

Kehitystoiminta

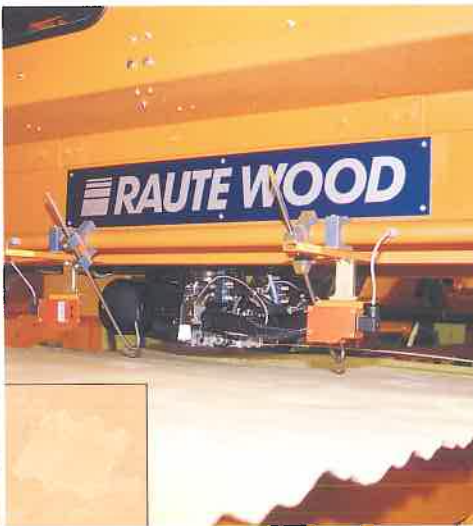
Jyväskyläläisen Jymet-Engineering Oy:n koko osakekanta ostettiin marraskuussa tehdyllä sopimuksella. Yhtiö toimittaa

pääasiassa viulun- ja levynkäsittelyyn sekä niiden jatkojalostukseen pitkälle automatisoituja tuotantolinjoja ja laitteita mekaaniselle metsäteollisuudelle. Vuoden 2001 alussa voimaan astunut yrityskauppa vahvistaa Raute Wood -liiketoimintaryhmän asemaa viilupohjaisten (vaneri, LVL) tuotantoprosessien kokonaistoimittajana.

Tuotekehityspanostus kaksinkertaistui edellisvuoteen verrattuna. Uusinta teknologiaa edustaa kotimaahan marraskuussa toimitettu automaattinen viulunpaikkauslinja, joka on kehitetty yhdessä konenäköteknologiaan erikoistuneen osakkuusyhtiön, Mecano Group Oy:n kanssa. Yhteisissä tutkimusprojekteissa kehitetään konenäön lisäksi uusia mitaustekniikoita vanerinvalmistusprosessiin. Projekteissa hyödynnetään myös VTT:n (Valtion Teknillinen Tutkimuskeskus) maailman huippua olevaa osaamista. Teknologianhallinnan painopistealueita olivat edelleen modulaarisen tuotarakenteen kehittäminen tuotteille ja palveluille.



Rauten osakkuusyhtiön, konenäköteknologiaan erikoistuneen Mecanon kanssa yhteistyössä kehitetty viulunpaikkauslinja toimitettiin Suomeen.



Paikkauslinja edustaa uusinta teknologiaa ja muotoilua.



Automaattisen viulunpaikkauksen etuja ovat tarkkuus, korkea laatu ja työvoimakustannusten säästö.

Panostus service-toimintojen kehittämiseen jatkui voimakkaana kattaen huolto- ja varaosapalvelut sekä uutena alueena vaneritehtaiden tuottavan käynnissäpidon.

Liiketoimintaryhmän käyttöomaisuusinvestoinnit lähes kaksinkertaistuivat. Tuotannollisen toiminnan kehittäminen keskittyi kokoonpanon ja koekäytön tehostamiseen ja puristinvalmistuksen kapasiteetin lisäämiseen Nastolan tuotantoyksikössä.

Asiakaskannanhallintaa ja myyntiprosessia kehitettiin asiakkaan arvoketjun näkökulmasta. Myyntiorganisaatiota on vahvistettu erityisesti Pohjois-Amerikassa.

Raute Woodin liiketoiminta rakentuu henkilöstön osaamiselle, johon panostettiin merkittävästi sekä koulutuksena että rekrytoimalla huomattava määrä uutta henkilöstöä. Henkilöstön osaamisen kartoitusta ja seuranta varten kehitettiin menettely, jonka käyttöönotto on alkanut pilottina Nastolan yksikössä. Henkilöstön osallistumista liiketoimintastrategian toteutukseen vahvistettiin ottamalla käyttöön ns. tulokorttimittaristoon perustuva seurantajärjestelmä.

Osoituksena kokonaisvaltaisesta toiminnan kehittämisestä myönnettiin myös Raute Wood Ltd:lle ISO 9001 -laatusertifikaatti toukokuussa 2000.

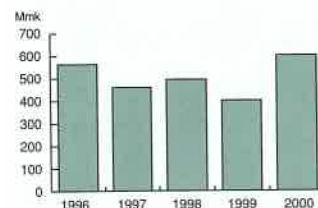
Vastuu ympäristöstä näkyy Raute Woodissa sekä tuotekehityksessä että sisäisessä toiminnassa. Uusien tuotteiden kehittämisessä pyritään muun muassa puuraaka-aineen tehokkaampaan hyödyntämiseen, energian kulutuksen pienentämiseen ja päästöjen ja vähentämiseen asiakkaiden tehtailla. Omaan toimintaympäristöön kohdistuvat toimenpiteet käsittävät maaperätutkimuksia, pohjavesien tarkkailua ja jätteiden käsittelyn tehostamista. Vuoden 2001 alussa Raute Woodille myönnettiin ympäristösertifikaatti ISO 14001.

Näkymät

Pohjois-Amerikassa talouden epävarmuus on siirtänyt suurempia levyteollisuuden investointeja. Länsi-Euroopassa Suomi mukaan lukien markkinanäkymät ovat hyvät. Venäjällä vaneriteollisuusinvestointien odotetaan jatkuvan vilkkaana. Kaakkois-Aasian tilanteessa ei edelleenkään ole odotettavissa parannusta. Australiassa ja Oseaniassa investointiaktiviteetti on kasvanut.

Vahva tilauskanta ja voimakas panostus liiketoiminnan kehittämiseen luovat edellytykset liikevaihdon kasvulle. Liiketoimintaryhmän kannattavuuden arvioidaan paranevan.

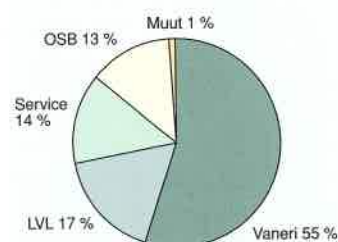
LIKEVAIHDON KEHITYS



LIKEVAIHTO MARKKINA-ALUEITTAIN



LIKEVAIHTO TUOTERYHMITTÄIN



Tuotekehityspäällikkö Mika Hyysti ja tuotekehitysuunnittelija Terho Läärä mittaamassa reaaliaikajärjestelmän vasteaikoja.



Teknologiapäällikkö Jussi Puranen ja tuotekehitysuunnittelija Antti Puranen Chilen vaneritehdastoimintukseen liittyneen viulunpinkaajan koeajossa Nastolassa.



Pohjois-Amerikkaan toimitettiin ensimmäinen sorvilinja kovapuuteollisuudelle.



Toimitusjohtaja Pentti Aalto

Liikevaihto, tulos ja tilauskanta

Raute Precisionin liikevaihto kasvoi merkittävästi ollen 220 Mmk (144 Mmk). Eurooppa oli edelleen suurin markkina-alue, mutta myynti myös Aasiaan ja Etelä-Amerikkaan kasvoi selvästi.

Liiketoimintaryhmän liiketulos nousi 2 Mmk voitolliseksi (-29 Mmk) huolimatta siitä, että edellisvuoden projektivaraukset ylittyivät.

Laasti- ja tasoiteteollisuuden, Raute Dry Mix Oy:n, liikevaihto kasvoi kaksinkertaiseksi ja tulos muodostui hyväksi. Liiketoimintayksikkö toimitti neljä tehdasta, joista sekä Intian että Brasilian projektit ovat merkittäviä päänavauksia uusille kasvaville markkina-alueille. Intiaan toi-

- Lasitehtaiden raaka-ainelaitokset eli menkilaitokset sekä sirunkäsittelyjärjestelmät
- Laasti- ja tasoitetehtaat ja niihin liittyvä tuoteteknologia
- Punnituskomponentit, vaa'at, punnitus- ja annostusjärjestelmät
- Punnitusalan kunnossapitopalvelut

mitettua kahta tehdasta voi lisäksi pitää maan ensimmäisinä teollisina laasti- ja tasoitetehtaina.

Lasiteollisuuden liikevaihto kääntyi kasvuun, mutta tulos jäi vielä tappiolliseksi johtuen projektien alhaisesta hintatasosta ja edellä mainituista varausten ylityksistä. Liiketoimintayksikkö toimitti neljä uutta laitosta ja modernisoi useita vanhoja. Suurin projekti oli menkilaitos Espanjaan.

Muiden liiketoiminta-alueiden kokonaisliikevaihto nousi viime vuodesta ja kannattavuus oli tyydyttävä. Suurimmat toimitukset olivat sekoitusprosessi Kolumbiaan sekä liekkisulattojen syöttimet Outokumpu Engineering Contractorsin kanssa Saksaan ja Espanjaan.

Saatujen tilausten määrä vuonna 2000 oli selvästi edellisvuotta korkeampi, 259 Mmk (166 Mmk) ja tilauskanta vuoden

lopussa 135 Mmk (115 Mmk) ylitti edellisvuoden tason.

Kehitystoiminta

Tuotekehityksen painopiste oli laasti- ja tasoitetehtaiden sekä lasitehtaiden prosessien kehittämisessä.

Kuitulasitehtaisiin kehitettiin jätekuidun kierrätysprosessi, joka vähentää vaikeasti hävitettävän jätteen määrää, parantaa raaka-ainesanttoa ja pienentää uunin energian kulutusta. Ensimmäinen tuotantolaitos käynnistyi syksyllä 2000. Uuden prosessin markkinanäkymät ovat lupaavat, sillä maailmassa on kymmeniä lasitehtaita, joissa on tarvetta jätekuidun kierrätykseen.

Laastien ja tasoitteiden yhden pääraaka-aineen, hienojen kalkkikivifraktioiden, tuottamiseen kehitettiin murskaus- ja



Ensimmäinen Raute Precisionin kehittämä lasikuitujätteen kierrätyslaitos käynnistyi vuonna 2000.



Raute Dry Mix Oy:n Portugalin toimittama laasti- ja tasoitetehtas sisälsi myös kalkkikiven murskaus- ja jauhatusprosessin.



Espanjaan toimitettu kuparisulaton jatkuvatoiminen rikastesyötin kokoonpanovaiheessa Raute Precisionilla.

jauhatusprosessi, joka vahvistaa edelleen asemaamme tuotanto- ja tuoteteknologian kokonaistoimittajana. Ensimmäinen toimitettu laitos otettiin käyttöön vuoden lopussa.

Toiminnan kehittämisessä keskeisinä alueina olivat projektien ja niiden riskien hallinta sekä projektisuunnittelu.

Näkymät

Parhaat markkinanäkymät vuonna 2001 ovat Euroopassa. Aasiassa markkinatilanne on parantunut erityisesti Kiinassa, josta on saatu viime aikoina useita projekteja. Myös Intiassa ja Lähi-idässä odotetaan myönteisen kehityksen jatkuvan. Sen sijaan Kaakkois-Aasian investointikysyntä on elpynyt hitaasti ja alueelta on mahdollisuus saada lähinnä yksittäisiä projekteja. Etelä-Amerikassa on suunnitteluvaiheessa aikaisempaa enemmän projekteja, mutta niiden etenemistä toteutukseen saattaa hidastaa osaltaan Yhdysvaltojen heikentynyt talouskehitys. Pohjois-Amerikasta ei odoteta tilauksia tänä vuonna.

Lasiteollisuuden tilanne on parantunut nopeasti. Pitkään jatkunut tasolaseiteollisuuden ylikapasiteettitilanne on purkautunut Länsi-Euroopassa ja raakalasin hintatason nousu alueella on jatkunut. Liiketoimintayksikön tilauskanta on jo

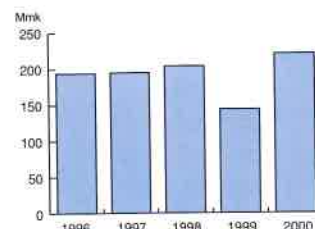
kääntynyt voimakkaaseen kasvuun ja sisältää turn-key -projektit Ranskaan, Belgiaan ja Thaimaahan sekä useita laitetöimintaprojekteja muun muassa Kiinaan. Uusien laitosinvestointien suunnittelun käynnistyminen näkyy vilkkaana tarjousaktiiviteettina erityisesti Eurooppaan.

Laasti- ja tasoiteollisuuden osalta odotukset ovat viimevuotista heikommät. Raute Dry Mix Oy:n tilauskanta on laskenut, ja vaikka neuvotteluaktiiviteetti uusista tehdashankkeista on pysynyt korkeana, ne kypsyvät päätökseen yleensä hitaasti. Laasti- ja tasoiteollisuus kasvaa nopeammin kuin rakennusmateriaaliteollisuus keskimäärin, joten edellytykset liiketoiminnan kasvulle lähivuosina ovat olemassa.

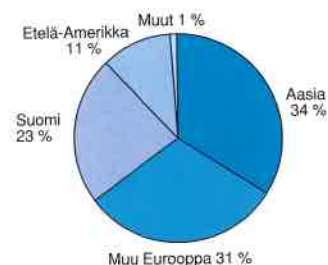
Muiden liiketoiminta-alueiden kasvun odotetaan kiihtyvän. Tilauskanta päämarkkina-alueelle Suomeen on selvästi normaalia korkeammalla tasolla. Suurimman asiakassegmentin, irtomateriaaleja käsittelevän prosessiteollisuuden, investoinnit ovat kääntyneet kasvuun erityisesti metallurgisen teollisuuden osalta. Myös toisen suuren asiakassegmentin, projektivientiyritysten, tilauskannat ovat vahvat.

Liiketoimintaryhmän liikevaihdon arvioidaan pysyvän viime vuoden tasolla ja tuloksen paranevan.

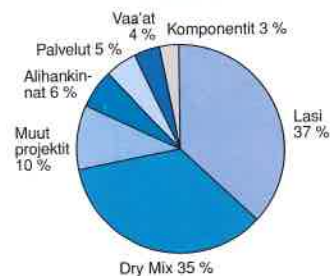
LIKEVAIHDON KEHITYS



LIKEVAIHTO MARKKINA-ALUEITTAIN



LIKEVAIHTO LIIKETOIMINTA-ALUEITTAIN



Latvialaiselle vaneritehtaalle toimitettiin jo kolmas liimaraaka-aineiden annostus- ja sekoituslaitteisto.



TTL-vääntömomenttianturia käytetään ns. referenssianturina mm. vertailtaessa laboratorioiden vääntömomenttinormaleja.



Nykyiset laatuvaatimukset edellyttävät jatkuvaa mittalaitteiden valvontaa. Huoltoteknikko Miikka Ijäs kalibroimassa säiliövaakoja VTT Energialla.

KONSERNIN LIIKEVAIHTO, TULOS JA TILAUSKANTA

Raute-konsernin liikevaihto vuonna 2000 kasvoi merkittävästi ollen 810 Mmk (537 Mmk) ja liikevoitto parani 27 Mmk:aan (-8 Mmk). Voitto ennen satunnaisia eriä oli 31 Mmk (9 Mmk). Konsernin tilauskanta vuoden lopussa oli 483 Mmk (434 Mmk). Saatujen tilausten määrä 805 Mmk (669 Mmk) nousi merkittävästi. Tulos/osake oli 5,76 mk (1,89 mk).

Konsernin liikevaihdosta 14 % tuli Suomesta, 17 % muualta Euroopasta, 31 % Pohjois-Amerikasta, 14 % Etelä-Amerikasta, 13 % Aasiasta ja 10 % Venäjältä.

Konsernin tilauskanta vuoden lopussa oli 483 Mmk (434 Mmk). Vuoden aikana saatujen tilausten määrä 805 Mmk (669 Mmk) oli merkittävästi edellisvuotta korkeampi.

RAUTE WOOD -LIIKETOIMINTARYHMÄ

Raute Woodin liikevaihto vuonna 2000 oli 601 Mmk (401 Mmk) ja liikevoitto 24 Mmk (23 Mmk). Liiketoimintaryhmän kannattavuus oli tyydyttävä. Katsauskauden aikana saatujen tilausten määrä oli 562 Mmk (514 Mmk) ja tilauskanta vuoden lopussa 355 Mmk (323 Mmk). Suurimmat saadut tilaukset olivat havuvaneritehdas, koivuvaneritehtaan laajennus ja LVL-tehdas Suomeen sekä kaksi toimitusta Venäjälle käsittäen vaneritehtaan koneita ja laitteita.

Vaneriteollisuuden osuus liikevaihdosta oli 55 %, LVL-teollisuuden osuus 17 % ja OSB-teollisuuden osuus 13 %. Huolto- ja varaosatoiminnot (service) muodostivat 14 % liikevaihdosta.

RAUTE PRECISION -LIIKETOIMINTARYHMÄ

Raute Precisionin liikevaihto kasvoi reilun kolmanneksen ollen 220 Mmk (144 Mmk). Liiketoimintaryhmän liiketulos nousi 2 Mmk voitolliseksi (-29 Mmk)

huolimatta siitä, että edellisvuoden projektivaraukset ylittyivät.

Vuoden aikana saatujen tilausten määrä oli selvästi edellisvuotta korkeampi 259 Mmk (166 Mmk) ja tilauskanta vuoden lopussa 135 Mmk (115 Mmk) ylitti edellisvuoden tason. Suurimmat saadut tilaukset olivat lasitehtaiden raaka-ainelaitosten turn-key -projektit Ranskaan ja Thaimaahan sekä kaksi laasti- ja tasoite-tehdasta Intiaan.

Lasiteollisuuden liikevaihto kääntyi kasvuun, mutta tulos jäi vielä tappiolliseksi johtuen projektien alhaisesta hintatasosta ja edellä mainituista varausten ylityksistä.

Laasti- ja tasoiteteollisuusyksikön, Raute Dry Mix Oyn, liikevaihto kasvoi yli kaksinkertaiseksi ja tulos oli hyvä.

Muiden liiketoiminta-alueiden kokonaisliikevaihto nousi edellisvuodesta ja kannattavuus oli tyydyttävä.

LIIKETOIMINNAN OLEELLISET MUUTOKSET

Raute Oyj osti marraskuussa jyväskyläisen Jymet-Engineering Oyn koko osakekannan. Omistusoikeus osakkeisiin siirtyi Rautelle 5.1.2001. Jymet-Engineering Oy toimittaa pääasiassa viulun- ja levynkäsittelyyn sekä niiden jatkojalostukseen pitkälle automatisoituja tuotantolinjoja ja laitteita mekaaniselle metsäteollisuudelle. Yrityskaupalla Raute Wood -liiketoimintaryhmä vahvistaa asemaansa viilupohjaisten (vaneri, LVL) tuotantoprosessien kokonaistoimittajana.

RAHOITUS

Konsernin rahoitusasema pysyi hyvänä. Konsernin kassavirta ennen rahoituserien muutosta oli -15 Mmk (+ 43 Mmk). Konsernin likvidit varat olivat 105 Mmk (146 Mmk). Velkaantumisaste (gearing) oli -28 % (- 54 %). Omavaraisuusaste oli 47 % (48 %). Taseen loppusumma oli 503 Mmk (510 Mmk). Konsernin pitkäaikaisten korollisten lainojen lyhennykset

olivat 23 Mmk (8 Mmk).

INVESTOINNIT JA TUOTEKEHITYS

Investointien kokonaismäärä konsernissa oli 29 Mmk (17 Mmk). Suurimmat investoinnit kohdistuivat tuotannon tehostamiseen ja kapasiteetin nostoon. Tutkimus- ja tuotekehityspanostukset lähes kaksinkertaistuivat ollen 25 Mmk (14 Mmk).

HENKILÖSTÖ

Raute Wood Pohjois-Amerikan yhtiöiden toimitusjohtajaksi nimitettiin 6.3. 2000 alkaen B.Sc (Forestry), MBA Bruce Alexander.

Konsernin henkilöstön määrä 31.12. 2000 oli 818 (802). Ulkomailla työskentelevien määrä oli vuoden päättyessä 197 (195). Konsernin keskimääräinen henkilöstövahvuus vuonna 2000 oli 835 (782).

OSAKKEET

Tammi-joulukuussa osakkeita vaihdettiin 692 158 kpl eli yhteensä noin 32 Mmklla. Katsauskauden korkein noteeraus oli 54,70 mk ja alin 40,13 mk. Vuoden päättyessä osakkeen kurssi oli 47,57 mk ja osakkeenomistajia oli 588.

YHTIÖKOKOUS 22.3.2000

Yhtiökokous käsitteli hallituksen tiedotteen osakepääoman alentamisesta. Yhtiölle on hallituksen 13.3.1992 tekemällä päätöksellä lunastettu K-sarjan osakkeita 7,520 kappaletta. Lunastus on tapahtunut osakepääomaa alentamatta sekä lunastetut osakkeet mitätöity ja poistettu osakeluettelosta. Hallitus on 15.2.2000 tekemällään päätöksellä alentanut osakepääomaa lunastettujen osakkeiden nimellisarvolla, 75.200 markalla. Osakepääoman alentaminen on tapahtunut voimassa olevan osakeyhtiölain siirtymäsäännöksen 27 § mukaisesti. Osakepääoman alentamismäärä on kirjattu ylikurssirahastoon, eikä yhtiön sidottu

Raute Oy:n hallituksen jäsenet:
vasemmalta
toimitusjohtaja Markku Nihti,
valtiot.lis. Sole Molander,
Raute Oy:n hallituksen puheen-
johtaja Juha-Pekka Keskiäho,
toimitusjohtaja Heikki Lehtonen,
tutkija Sinikka Mustakallio ja
professori Ilkka Kauranen.



oma pääoma ole vähentynyt. Alentamisen jälkeinen osakepääoma 38.146.080 mk vastaa ulkona olevien osakkeiden täsmällistä määrää.

Yhtiökokous hyväksyi hallituksen ehdotuksen euroon siirtymisen johdosta yhtiöjärjestyksen 2. §:ään tehtävistä muutoksista ja osakepääoman korottamisesta osakkeen nimellisarvon korotusta vastaavasti. Yhtiön nykyinen osakepääoma edellä mainitun alentamisen jälkeen on euroiksi muutettuna 6.415.710,10 euroa kahdella desimaalilla ilmaistuna. Nimellisarvon muututtua kahdeksi euroksi päätettiin hallituksen esityksen mukaan osakepääoman korottamisesta ylikurssi-

rahastosta suoritettavana 1.213.505,90 euron rahastoantina 7.629.216 euroon (45.361.258,45 mk). Todettiin, että osakepääoman korotus ja nimellisarvon muutos eivät edellytä osakkeenomistajilta toimenpiteitä.

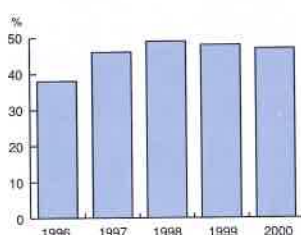
Yhtiökokous päätti 18.1.1999 rekisteröityjen optiolainan optio-oikeusehtojen muuttamisesta siten, että optio-oikeuden johdosta mahdollisesti tehtävien merkintöjen seurauksena osakepääoma voi nousta enintään 850.000 eurolla ja että osakkeiden merkintäoikeus tällöin tarkoittaa kahden euron nimellisarvoisia osakkeita.

NÄKYMÄT VUODELLE 2001

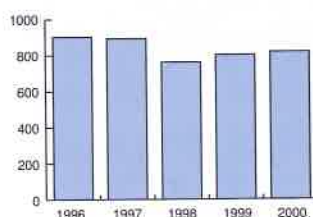
Pohjois-Amerikassa talouden epävarmuus heijastuu puulevyteollisuuden hintatasoon ja investointeihin. Puulevy- ja lasiteollisuuden osalta tilanne Euroopassa on hyvä. Venäjällä vaneriteollisuuden investoinnit jatkuvat vilkkaana. Aasiassa erityisesti Kiina on kasvava markkina-alue.

Vahva tilauskanta sekä tehdyt ja edelleen jatkuvat panostukset liiketoiminnan kehittämiseen luovat edellytykset liikevaihdon kasvulle ja tuloksen paranemiselle vuonna 2001.

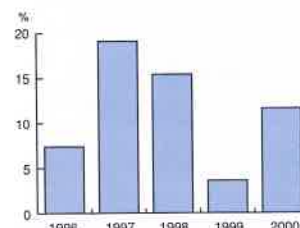
OMAVARAISUUSASTE



HENKILÖSTÖ KIRJOILLA 31.12



OMAN PÄÄOMAN TUOTTO





Raute-konsernin johtoryhmä, edessä vasemmalta Raute Precision Oy:n toimitusjohtaja Pentti Aalto ja Raute Oy:n toimitusjohtaja Risto Mäkitalo. Takana vasemmalta Raute Oy:n hallintojohtaja Arja Hakala, Raute Oy:n hallituksen puheenjohtaja Juha-Pekka Keskiäho ja Raute Oy:n talousjohtaja Risto Tuuri.

RAUTE OYJ:N HALLITUS

Juha-Pekka Keskiäho
Raute Oy:n hallituksen puheenjohtaja
jäsen vuodesta 1990

Ilkka Kauranen
professori
Teknillinen korkeakoulu
jäsen vuodesta 1997

Heikki Lehtonen
Raute Oy:n hallituksen
varapuheenjohtaja
Componenta Oy:n toimitusjohtaja
jäsen vuodesta 1997

Sole Molander
valtlis.
jäsen vuodesta 1998

Sinikka Mustakallio
tutkija
jäsen vuodesta 1998

Markku Nihti
Elektroskandia Oy:n toimitusjohtaja
jäsen vuodesta 1997

RAUTE-KONSERNI

Konsernin johtoryhmä

Juha-Pekka Keskiäho
Raute Oy:n hallituksen puheenjohtaja

Risto Mäkitalo
Raute Oy:n toimitusjohtaja

Pentti Aalto
Raute Precision Oy:n toimitusjohtaja

Risto Tuuri
Raute Oy:n talousjohtaja

Arja Hakala
Raute Oy:n hallintojohtaja

RAUTE WOOD -LIIKETOIMINTARYHMÄ

toimitusjohtaja Risto Mäkitalo

RAUTE PRECISION -LIIKETOIMINTARYHMÄ

toimitusjohtaja Pentti Aalto

TILINTARKASTAJAT

Jarmo Lohi, KHT
Juha Selänne, KHT
varatilintarkastaja Arthur Andersen Oy,
KHT-yhteisö

TILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET

KONSERNITILINPÄÄTÖS

Konsernitilinpäätökseen sisältyvät emoyhtiö Raute Oyj ja ne yhtiöt, joissa emoyhtiöllä joko suoraan tai välillisesti on yli 50 %:n äänivalta, tai joissa sillä muutoin on määräysvalta. Kiinteistö- ja asunto-osakeyhtiöitä mukaan luettuna osakkuusyhtiö Eloc Oy ei yhdistellä konsernitilinpäätökseen, koska niiden toiminta poikkeaa konsernin liiketoiminnasta ja niiden merkitys konsernin tulokseen ja omaan pääomaan on vähäinen.

Osakkuusyritykset on yhdistetty pääomaosuusmenetelmällä. Konsernin omistusosuuden mukainen osuus osakkuusyhtiöiden tilikauden tuloksesta on esitetty omana eräänään konsernin tuloslaskelmassa.

Konsernitilinpäätöstä varten ulkomaisten tytäryhtiöiden tilinpäätökset muutetaan vastaamaan konsernin yhteisiä laskentaperiaatteita. Keskinäisen omistuksen eliminoinnissa käytetään hankintamenomenetelmää. Eliminoinnin yhteydessä syntyvä tytäryhtiöosakkeiden hankintamenon ja tytäryhtiön hankintahetken omien pääomien välinen eliminointiero kohdistetaan niihin tase-eriin, joista konsernin liikearvon katsotaan johtuvan. Tase-eriin kohdistetut erät poistetaan ao. käyttöomaisuuserän poistosuunnitelman mukaisesti.

Ulkomaisten tytäryhtiöiden tuloslaskelmat muutetaan Suomen markkoiksi tilikauden keskikurssin mukaisesti ja taseet tilinpäätöspäivän keskikurssiin. Muuntamisessa syntyneet muuntoerot samoin kuin omien pääomien muuntoerot on esitetty taseessa kohdassa voitto edellisillä tilikausilla.

Tytärtyhtiöiden yhdistelyssä käytetyt valuuttakurssit on esitetty konsernin tuloslaskelman ja taseen liitteessä nro 26.

LIKEVAIHTO

Liikevaihto lasketaan vähentämällä tuotteiden ja palveluiden myyntituloista välilliset verot ja alennukset. Projektitoimitukset luetaan liikevaihtoon luovutushetkellä.

LIKETOIMINNAN MUUT TUOTOT

Liiketoiminnan muihin tuottoihin kirjataan varsinaiseen liiketoimintaan kuulumatomat tuotot kuten vuokratuotot ja käyttöomaisuuden myynnistä saadut myyntituotot.

VALUUTTAMÄÄRÄISET ERÄT

Ulkomaanrahan määräiset liiketapahtumat kirjataan kirjanpitoon tapahtumapäivän kurssiin. Tilikauden päättyessä avoinna olevat saamiset ja velat arvostetaan tilinpäätöspäivän keskikurssiin, lukuun ottamatta sopimuksin suojattuja erä, jotka arvostetaan sopimuskurssiin. Maksetut ja saadut ennakot kirjataan taseeseen maksupäivän kurssiin. Kurssivoitot ja -tappiot käsitellään tulosvaikutteisesti.

RAHOITUSOMAISSUUS

Rahoitusarvopaperit on arvostettu hankintamenoon tai sitä alempaan markkinahintaan.

KÄYTTÖOMAISSUUS JA MUUT PITKÄAIKAISET SIOITUKSET

Käyttöomaisuus arvostetaan hankintamenoista taloudellisen pitoajan perusteella laskettavien poistoin vähennettyyn arvoon, lukuun ottamatta eräitä kiinteistöjä ja osakkeita, joihin on tehty arvonorotuksia.

Kuluvan käyttöomaisuuden poistot tehdään suunnitelman mukaisina tasapoistoin seuraavasti:

Liikearvo	5 v.	Koneet ja kalusto	4 - 8 v.
Konserniliikearvo	5 v.	Muu käyttöomaisuus	3 - 10 v.
Rakennukset	25 - 40 v.		

Joihinkin kiinteistöihin ja osakkeisiin on merkitty vielä poistamatta olevan hankintamenon lisäksi enintään todennäköisen luovutushinnan ja poistamatta olevan hankintamenon erotuksen suuruinen arvonorotus. Todennäköinen luovutushinta perustuu ulkopuolisen antamaan arvioon.

VAIHTO-OMAISSUUS

Vaihto-omaisuus arvostetaan hankintamenoon tai sitä alhaisempaan jälleenhankintamenoon tai todennäköiseen myyntihintaan.

Vaihto-omaisuuden hankintameno on luetaan vain hyödykkeen hankinnasta ja valmistuksesta aiheutuvat muuttuvat menot.

PAKOLLISET VARAUKSET

Tuotoista vähennetään kuluina ne vastaiset menot, joista ei kerry vastaavaa tuloa, ja menetykset, joiden toteutumista pidetään todennäköisenä ja joiden määrä on arvioitavissa riittävällä tarkkuudella.

SATUNNAISET TUOTOT JA KULUT

Satunnaiset tuotot ja kulut sisältävät konsernin varsinaiseen liiketoimintaan kuulumatomat poikkeukselliset ja merkitykseltään olennaiset liiketapahtumat. Satunnaisiin eriin kirjataan emoyhtiössä myös konserniavustukset.

ELÄKEJÄRJESTELYT

Konsernin suomalaisen henkilöstön lakisääteinen eläketurva on järjestetty eläkevakuutusyhtiössä. Vanhimpien työntekijöiden eläketurvan vapaaehtoinen täydennys on hoidettu Raute Oyj:n eläkesäätiössä, joka on suljettu 1.10.1992.

Eläkesäätiön vastuuvajaus esitetään konsernin vastuissa (liite nro 25).

Tilivuoden vastuuvajauksen mahdollinen lisäys kirjataan lakisääteisiin henkilöstösivukuluihin.

Ulkomaisten tytäryhtiöiden eläkejärjestelyt on hoidettu paikallisen käytännön mukaisesti.

TUTKIMUS- JA TUOTEKEHITYSMENOT

Tutkimus- ja tuotekehitysmenot kirjataan vuosikuluiksi.

Merkittävä osa tutkimus- ja tuotekehitysmenoista sisältyy projektitoimitusten välittömiin kuluihin.

LASKENNALLINEN VEROVELKA

Laskennalliset verovelat ja -saamiset on merkitty konsernitaseeseen ja ne on laskettu jakso- ja muista tilapäisistä eroista sekä konsernin yhdistelytoimenpiteistä aiheutuneista eroista käyttäen tilinpäätöshetkellä vahvistettua seuraavien vuosien verokantaa. Konsernitaseeseen sisältyvä kirjanpidossa tehtyjen, suunnitelman mukaisten poistojen kertynyt erotus on jaettu taseessa omaan pääomaan ja laskennalliseen verovelkaan.

Arvonkorotuksista on kirjattu laskennallinen verovelka konsernin ja emoyhtiön taseessa.

VEROT

Tuloslaskelmassa on tuloveroihin kirjattu konserniyhtiöiden tilikauden tuloksista arvioidut tilikauden verot ja aikaisempien tilikausien verojen oikaisu sekä laskennallisen verovelan muutos.

LUKUJEN VERTAILUKELPOISUUS

Emoyhtiön tilinpäätös 31.12.2000 ei ole vertailukelpoinen edellisen vuoden tilinpäätöksen kanssa. Raute Wood Oy fuusioitiin konsernin emoyhtiöön Raute Oyj:hin 30.6.1999. Konsernissa vertailuvuoden tilikauden tuloslaskelman ja taseen ryhmittelyyn on tehty joitakin vähäisiä muutoksia.

OSATULOUTUKSEEN SIIRTYMINEN VUONNA 2001

Raute Oyj siirtyy projektimyynnin kokonaistuloutuksesta osatuloutukseen 1.1.2001 alkaen. Siirryttäessä osatuloutukseen konsernin liikevaihto ja toiminnan tulos kertyy tasaisemmin projektien etenemisen mukaan ja antaa toiminnan- sekä kannattavuuden kehittymisestä oikeamman kuvan.

Osatuloutuksen laskentaperiaatteet

Projektit tullaan tulouttamaan valmistusasteen perusteella. Valmistusaste laskeaan toteutuneiden menojen ja kokonaiskustannusarvion perusteella. Tilauskantaan sisältyvien tappiollisten projektien ennakoitu tappio kirjataan kokonaan kuluksi.

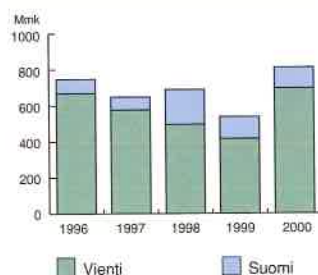
Laskentaperiaatteen muutoksen vaikutus vuoden 2001 tulokseen

Tilinpäätöksessä 31.12.2000 vaihto-omaisuuteen sisältyvien keskeneräisten projektien valmistusasteen mukainen kate 25 Mmk kirjataan vuoden 2001 tulokseen.

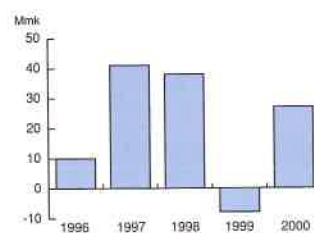
TULOSLASKELMA

1000 mk	LIITE	1.1. - 31.12.2000	1.1. - 31.12.1999
Liikevaihto	1, 2	809 510	537 461
Valmisteiden ja keskeneräisten tuotteiden lisäys (+) tai vähennys (-)		-5 993	42 121
Liiketoiminnan muut tuotot	3	5 462	1 775
Materiaalit ja palvelut	4	481 314	323 807
Henkilöstökulut	5, 6	208 664	180 278
Poistot ja arvonalentumiset	8, 13	17 165	18 216
Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksesta		564	0
Liiketoiminnan muut kulut	9	74 627	67 064
Yhteensä		782 334	589 364
LIIKEVOITTO	2	26 645	-8 008
RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT			
Korko- ja muut rahoitustuotot	10	9 813	19 770
Korko- ja muut rahoituskulut	10	-5 029	-3 182
Yhteensä		4 784	16 588
VOITTO ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ		31 429	8 580
Satunnaiset kulut	11	-2 112	-1 000
VOITTO ENNEN VEROJA		29 317	7 580
Välittömät verot	12	-9 216	-1 163
Vähemmistöosuus tuloksesta		-234	68
TILIKAUDEN VOITTO		19 866	6 485

LIIKEVAIHDON KEHITYS



LIIKEVOITTO



TASE

1000 mk LIITE 31.12.2000 31.12.1999

VASTAAVAA

KÄYTTÖOMAISUUS JA MUUT PITKÄAIKAISET SJOITUKSET

Aineettomat hyödykkeet	13	4 084	5 791
Aineelliset hyödykkeet	13	114 126	103 106
Sijoitukset	14	31 861	33 996
Yhteensä		150 071	142 893

VAIHTO- JA RAHOITUSOMAISUUS

Vaihto-omaisuus	15	103 988	105 670
Pitkäaikaiset saamiset	16	297	5 098
Laskennallinen verosaatava	16, 21	5 698	6 242
Lyhytaikaiset saamiset	16, 17	138 156	103 517
Rahoitusarvopaperit	18	44 499	57 076
Rahat ja pankkisaamiset		60 356	89 152
Yhteensä		352 994	366 755

YHTEENSÄ VASTAAVAA

503 065 509 648

VASTATTAVAA

Oma pääoma

Osakepääoma	19	45 361	38 221
Vararahasto	19	32 278	39 418
Edellisten tilikausien voitto	19	95 810	105 083
Tilikauden voitto	19	19 866	6 485
Yhteensä		193 316	189 207

Vähemmistöosuus

380 136

Pakolliset varaukset

20 23 552 21 567

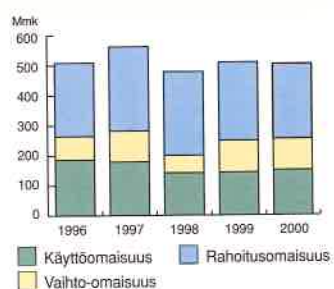
Vieras pääoma

Laskennallinen verovelka	21	12 461	14 036
Pitkäaikainen vieras pääoma	22, 23	14 245	21 591
Lyhytaikainen vieras pääoma	22, 23, 24	259 112	263 111
Yhteensä		285 818	298 738

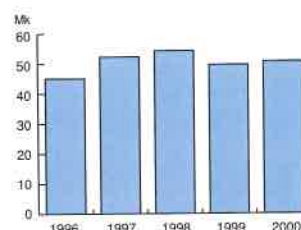
YHTEENSÄ VASTATTAVAA

503 065 509 648

OMAIKUUS



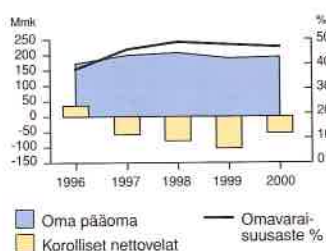
OMA PÄÄOMA PER OSAKE



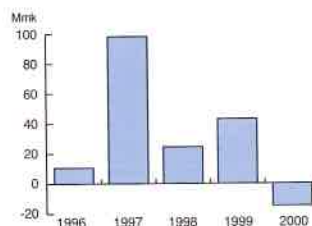
RAHOITUSLASKELMA

1000 mk	2000	1999
Liiketoiminnan rahavirta:		
Myyntistä saadut maksut	732 082	617 894
Liiketoiminnan muista tuotoista saadut maksut	1 248	1 775
Maksut liiketoiminnan kuluista	-748 321	-577 103
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	-14 991	42 566
Maksetut korot ja maksut muista liiketoiminnan rahoituskuluista	-5 105	-1 886
Saadut korot ja muut tuotot liiketoiminnasta	8 809	16 132
Saadut osingot liiketoiminnasta	2 643	1 332
Maksetut välittömät verot	-15 038	1 470
Rahavirta ennen satunnaisia eriä	-23 682	59 614
Liiketoiminnan satunnaisista eristä johtuva rahavirta (netto)	0	-1 000
Liiketoiminnan rahavirta (A)	-23 682	58 614
Investointien rahavirta:		
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-23 049	-12 426
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot	2 248	1 620
Investoinnit muihin sijoituksiin	-1 473	-5 068
Luovutustulot muista sijoituksista	4 616	1 123
Investointien rahavirta (B)	-17 658	-14 751
Rahoituksen rahavirta:		
Lyhytaikaisten lainojen nostot	31 093	0
Lyhytaikaisten lainojen takaisinmaksut	-3 682	-13 521
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	-22 799	-12 621
Pitkäaikaisten ja lyhytaikaisten saamisten vähennykset	6 799	2 577
Maksetut osingot ja muu voitonjako	-11 444	-17 166
Rahoituksen rahavirta (C)	-33	-40 731
Rahavarojen muutos (A+B+C) lisäys (+)/vähennys (-)	-41 373	3 132
Rahavarat tilikauden alussa	146 228	143 096
Rahavarat tilikauden lopussa	104 855	146 228

RAHOITUSRAKENTEEN KEHITYS



LIIKETOIMINNAN KASSAVIRTA



TULOSLASKELMAN JA TASEEN LIITETIEDOT

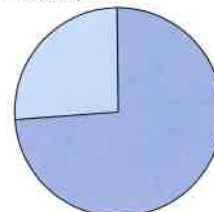
1000 mk	2000	1999
1. Liikevaihdon jakauma alueittain	%	%
Suomi	114 634	122 393
Muu Eurooppa	134 353	126 499
Aasia	104 387	49 876
Pohjois-Amerikka	253 731	184 259
Etelä-Amerikka	115 814	9 125
Venäjä	78 824	42 963
Muut	7 767	2 346
Yhteensä	809 510	537 461

2. Liikevaihdon, liikevoiton, tilauskannan ja henkilöstön jakauma toimialoittain

	Raute Wood	%	Raute Precision	%	Muut ja sisäinen	%	Raute-konserni yhteensä
Liikevaihto 31.12.2000	601 026	74	220 558	27	-12 074	-1	809 510
Liikevaihto 31.12.1999	400 944	75	143 967	26	-7 450	-1	537 461
Liikevoitto 31.12.2000	23 826	89	1 833	7	986	4	26 645
Liikevoitto 31.12.1999	23 136	-289	-29 471	368	-1 673	21	-8 008
Tilaukanta 31.12.2000	354 690	73	134 780	28	-6 161	-1	483 309
Tilaukanta 31.12.1999	323 040	74	114 864	27	-3 689	-1	434 215
Kertyneet tilaukset 31.12.2000	561 771	70	258 949	32	-15 752	-2	804 968
Kertyneet tilaukset 31.12.1999	514 409	77	165 504	25	-11 049	-2	668 864
Henkilöstö 31.12.2000	611	75	199	24	8	1	818
Henkilöstö 31.12.1999	583	73	206	26	13	1	802

LIIKEVAIHTO
LIIKETOIMINTARYHMITÄIN

Raute Precision 26 %



Raute Wood 74 %

1000 mk	2000	1999
3. Liiketoiminnan muut tuotot		
Käyttöomaisuuden myyntivoitot	4 213	1 002
Muut	1 249	773
Yhteensä	5 462	1 775

4. Materiaalit ja palvelut

Aineet ja tarvikkeet		
- Ostot tilikauden aikana	448 044	299 728
- Varaston muutos	-2 012	-3 513
Ulkopuolisilta ostetut palvelut	35 282	27 592
Yhteensä	481 314	323 807

5. Henkilöstökulut

Tuloslaskelman henkilöstökulut		
- Palkat	172 521	147 604
- Eläkesäätiön kannatusmaksu	0	1 522
- Muut eläkekulut	21 297	18 562
- Muut henkilösivukulut	14 846	12 590
Yhteensä	208 664	180 278

6. Johdon palkat, palkkiot ja eläkesitoumukset

Toimitusjohtajien, hallitusten jäsenten palkat ja palkkiot	3 916	3 339
	858	888

Joidenkin konserniin kuuluvien yhtiöiden toimitusjohtajien ja hallitusten jäsenten eläkeiäksi on sovittu 58-60 vuotta. Emoyhtiön toimitusjohtajan ja hallituksen puheenjohtajan eläkeiäksi on sovittu 58-60 vuotta.

1000 mk	2000	1999
7. Henkilöstö		
Työntekijät kirjoilla 31.12.	314	344
Toimihenkilöt kirjoilla 31.12.	504	458
Henkilöstö kirjoilla 31.12.	818	802

Työntekijät keskimäärin	343	339
Toimihenkilöt keskimäärin	492	443
Henkilöstö keskimäärin	835	782

Ulkomailla työskentelevien osuus kirjoilla 31.12.	197	195
Ulkomailla työskentelevien osuus keskimäärin	218	185

8. Poistot ja arvonalentumiset

Poistot aineellisista ja aineettomista hyödykkeistä	17 165	18 216
---	--------	--------

9. Liiketoiminnan muut kulut

Tuotannon välilliset kulut	13 439	12 400
Matka-, myynti- ja markkinointikulut	23 701	22 292
Konttori- ja hallintokulut	23 423	21 161
Muut kulut	14 064	11 211
Yhteensä	74 627	67 064

1000 mk 2000 1999

10. Rahoitustuotot ja -kulut

Rahoitustuotot

Osinko- ja sijoitusrahastotuotot

- Muilta kuin omistusyhteys- tai

konserniyrityksiltä

2 025 1 163

- Yhtiöveronhyvitys

618 169

Yhteensä

2 643 1 332

Korko- ja muut rahoitustuotot

- Omistusyhteysyrityksiltä

292 446

- Muilta

6 878 17 992

Yhteensä

7 170 18 438

Rahoitustuotot yhteensä

9 813 19 770

Rahoituskulut

Korko- ja muut rahoituskulut

- Muille kuin omistusyhteys- tai

konserniyrityksille

5 029 3 182

Rahoituskulut yhteensä

5 029 3 182

RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT YHTEENSÄ

4 784 16 588

Rahoitustuottoihin ja -kuluihin

sisältyy kurssivoittoa

1 568 5 985

1000 mk

2000 1999

11. Satunnaiset tuotot ja kulut

Satunnaiset kulut

Eläkesäätiön takautuva kannatusmaksu

0 1 000

Muut eläkevastuut

2 112 0

Yhteensä

2 112 1 000

12. Välittömät verot

Tuloverot

- Satunnaisista eristä

0 280

- Varsinaisesta toiminnasta, tilikaudelta

-10 806 -8 665

- Varsinaisesta toiminnasta,

aikaisemmilta tilikausilta

77 1 349

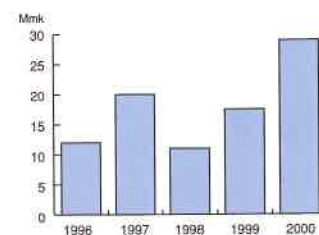
Laskennallisen verovelan muutos

1 513 5 873

Yhteensä (- = kulu)

-9 216 -1 163

INVESTOINNIT



13. Käyttöomaisuus

Aineettomat hyödykkeet

Aineelliset hyödykkeet

	Liikearvo	Konsernin liikervo	Muut pitkä- vaikutteiset menot	Maa- ja vesi- alueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Keskener. hankinnat ja ennakkomaks.	Yhteensä
Hankintameno 1.1.	35 127	6 535	11 686	7 381	95 525	110 380	2 227	369	269 230
Muuntoero	1 617	0	0	193	658	1 557	0	0	4 025
Lisäykset	0	0	1 378	0	2 150	17 132	58	6 425	27 144
Vähennykset	0	0	-45	-674	-674	-1 592	-9	0	-2 994
Siirrot erien välillä	0	0	143	0	0	193	0	-336	0
Hankintameno 31.12.	36 744	6 535	13 162	6 900	97 659	127 670	2 276	6 458	297 405
Kertyneet poistot 1.1.	-33 693	-6 535	-7 329	0	-39 560	-77 828	-1 953	0	-166 898
Muuntoero	-1 525	0	0	0	-323	-1 179	0	0	-3 027
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot	0	0	45	0	112	1 171	0	0	1 328
Tilikauden poisto	-1 526	0	-1 794	0	-2 901	-10 859	-84	0	-17 165
Arvonlennukset	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Kertyneet poistot 31.12.	-36 744	-6 535	-9 078	0	-42 672	-88 695	-2 037	0	-185 761
Arvonkorotukset 31.12.	0	0	0	1 080	5 486	0	0	0	6 566
Kirjanpitoarvo 31.12.	0	0	4 084	7 980	60 473	38 975	239	6 458	118 210

1000 mk 2000 1999

14. Sijoitukset

	Osakkeet Omistusyhteisyritykset	Muut	Yhteensä
Hankintameno 1.1.	24 929	11 099	36 028
Lisäykset	0	1 473	1 473
Vähennykset	-564	-986	-1 550
Hankintameno 31.12.	24 365	11 586	35 951
Kertyneet arvonalennukset	-5 352		-5 352
Arvonkorotukset 1.1.	0	3 320	3 320
Vähennykset		-2 058	-2 058
Arvonkorotukset 31.12.	0	1 262	1 262
Kirjanpitoarvo 31.12.	19 013	12 848	31 861

15. Vaihto-omaisuus

Aineet ja tarvikkeet	20 897	18 572
Keskeneräiset tuotteet	73 415	83 836
Valmiit tuotteet/tavarat	5 661	1 031
Ennakkomaksut	4 015	2 231
Yhteensä	103 988	105 670

16. Saamisten erittely

Pitkäaikaiset saamiset		
Pitkäaikaiset lainasaamiset omistusyhteisyrityksiltä	0	4 800
Pitkäaikaiset lainasaamiset muilta	297	298
Yhteensä taseessa	297	5 098

Lyhytaikainen laskennallinen verosaatava

- Laskennallinen verosaatava, (erittely liitetiedossa nro 21)	5 698	6 242
---	-------	-------

Lyhytaikaiset saamiset omistusyhteisyrityksiltä

- Myyntisaamiset	47	47
- Lainasaamiset	0	1 000
- Siirtosaamiset	0	122
Omistusyhteisyrityksiltä yhteensä	47	1 169

Lyhytaikaiset saamiset muilta

- Myyntisaamiset	120 429	76 444
- Lainasaamiset	1 465	1 969
- Siirtosaamiset	7 879	13 088
- Muut saamiset	8 336	10 847
Lyhytaikaiset saamiset yhteensä taseessa	138 156	103 517

17. Siirtosaamiin sisältyvät olennaiset erät

Jvk-talletusten hankintahinnan ja nimellisarvon erotus	1 340	2 670
Korkosaamiset	1 251	1 579
Rahoitusomaisuusosakkeiden myyntisaamiset	0	3 202
Muut siirtosaamiset	5 288	5 759
Yhteensä	7 879	13 210

1000 mk 2000 1999

18. Rahoitusarvopaperit

Jälleenhankintahinta	49 692	65 660
Kirjanpitoarvo	-44 499	-57 076
Siirtosaamiin kirjattu hankintahinnan ja nimellisarvon erotus	-1 340	-2 670
Erotus	3 853	5 914

Rahoitusarvopaperit sisältävät pääasiassa julkisen kaupankäynnin kohteena olevia joukkovelkakirjoja ja pörsiosakkeita.

19. Oman pääoman muutokset

Osakepääoma 1.1.	38 221	38 221
Osakepääoman alentaminen, siirto vararahastoon 30.6.	-75	0
Osakepääoman korotus, siirto vararahastosta 30.6.	7 215	0
Osakepääoma 31.12.	45 361	38 221

Vararahasto 1.1.	39 418	39 418
Osakepääoman alentaminen 30.6.	75	0
Osakepääoman korotus 30.6.	-7 215	0
Vararahasto 31.12.	32 278	39 418

Voitto edellisiltä tilikausilta 1.1.	105 083	102 250
Osingonjako	-11 444	-17 166
Vähennykset arvonorotuksissa	-2 058	-380
Arvonkorotusten laskennallinen verovelka (muutos)	597	18
Muuntoerot, sidotusta pääomasta	1 368	2 134
Muuntoerot, vapaasta pääomasta	-4 221	-6 284
Tilikauden voitto -99, -98	6 485	24 511
Voitto edellisiltä tilikausilta 31.12.	95 810	105 083

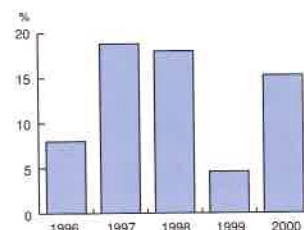
Tilikauden voitto	19 866	6 485
-------------------	--------	-------

Yhteensä taseen oma pääoma	193 316	189 207
----------------------------	---------	---------

Jakokelpoiset varat

Voitto edellisiltä tilikausilta 31.12.	95 810	105 083
Tilikauden voitto	19 866	6 485
Sidotun pääomaan kuuluvat muuntoerot	-3 502	-2 134
Kertyneestä poistoerosta ja vapaaehtoisista varauksista omaan pääomaan merkitty osuus	-28 644	-32 573
Jakokelpoinen oma pääoma 31.12.	83 530	76 861

SIJOITETUN PÄÄOMAN TUOTTO



1000 mk 2000 1999

20. Pakolliset varaukset

Liiketoiminnan kuluihin sisältyvät arvioidut takuukustannukset	23 552	21 567
--	--------	--------

21. Laskennalliset verovelat ja -saamiset

Laskennalliset verosaamiset

Lyhytaikaiset		
- Yhdistelytoimenpiteistä	205	180
- Jaksotuseroista	5 493	2 062
- Konserniyhtiön tappiosta	0	4 000
Yhteensä	5 698	6 242

Laskennalliset verovelat

Pitkäaikaiset		
- Tilinpäätössiirroista	10 481	11 459
- Arvonkorotuksista	1 980	2 577
Yhteensä	12 461	14 036
Lyhytaikaiset		
- Jaksotuseroista	0	833

22. Velkojen erittely

Pitkäaikaiset velat

Pitkäaikaiset verovelat		
- Pitkäaikainen laskennallinen verovelka, (erittely liitteessä nro 21)	12 461	14 036

Pitkäaikaiset velat muille

- Pankkilainat	1 500	4 500
- Eläkelainat	10 572	14 857
- Optiolaina	1 994	1 994
- Muut velat	179	240
Yhteensä taseessa	14 245	21 591

Velat, jotka erääntyvät viiden vuoden tai sitä pidemmän ajan kuluessa

Eläkelainat	31	1 500
Yhteensä	31	1 500

Lyhytaikaiset velat

Lyhytaikaiset velat omistusyhteisyrityksille		
- Saadut ennakkomaksut	163	0
- Ostovelat	0	131
- Siirtovelat	0	40
Omistusyhteisyrityksille yhteensä	163	171

Lyhytaikaiset velat muille

- Pankkilainat	3 000	18 000
- Eläkelainat	4 294	4 667
- Saadut ennakkomaksut	89 841	114 648
- Ostovelat	46 672	44 431
- Siirtovelat	76 517	68 891
- Laskennallinen verovelka (erittely liitteessä 23)	0	833
- Muut velat	38 625	11 470
Yhteensä taseessa	259 112	263 111

1000 mk 2000 1999

23. Korolliset velat

Pitkäaikaiset	12 312	19 597
Lyhytaikaiset	38 769	23 598
Yhteensä	51 081	43 195

24. Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät

Projektikulujaksotukset	33 872	26 441
Henkilöstökulujaksotukset	28 256	25 479
Verovelat	3 670	8 507
Muut siirtovelat	10 719	8 504
Yhteensä	76 517	68 931

25. Vakuudet ja vastuusitoumukset

Velat, joiden vakuudeksi annettu kiinnityksiä

Eläkelainat	14 866	19 524
Rahalaitoslainat	4 500	22 500

Yllä olevien velkojen ja muiden vastuuden vakuudeksi on annettu kiinnityksiä:

Kiinteistökiinnitykset	31 064	32 675
Yrityskiinnitykset	36 000	36 000

Muiden velkojen vakuudeksi pantaut

Osakkeet	939	1 275
----------	-----	-------

Samaan konserniin kuuluvien yritysten puolesta

Annetut takaukset	6 261	652
-------------------	-------	-----

Muut omat vastuut

Leasing- ja vuokravastuut		
- Alkaneelta tilikaudelta	1 650	1 153
- Seuraavilta tilikausilta	1 644	1 740
Eläkesäätiön vastuuvelka	0	1 592
Muut eläkevastuut	0	3 450

Valuuttatermiinisopimukset *)

- Kohde-etuuden arvo	24 976	11 673
- Käypä arvo	24 521	12 103

*) Valuuttamääräisiä projektitoimituksia on suojattu valuuttatermiinisopimuksin.

Johdon, osakkaiden tai osakkuusyhtiöiden puolesta ei ole annettu rahallainoja, pantteja tai muita vastuusitoumuksia.

Emoyhtiö on 10.11.2000 allekirjoitetulla sopimuksella ostanut Jymet-Engineering Oy:n koko osakekannan ja on sitoutunut maksamaan osakkeista enintään 8 750 trnk. Omistusoikeus osakkeisiin siirtyi Raute Oy:lle 5.1.2001.

26. Tytäryhtiöiden yhdistelyssä käytetyt valuuttakurssit

Tuloslaskelma	2000	1999	Tase	2000	1999
USD	6,4374	5,6218	USD	6,3898	5,9185
CAD	4,3321	3,7877	CAD	4,2576	4,0702
DEM	3,0400	3,0400	DEM	3,0400	3,0400
SEK	0,7011	0,6774	SEK	0,6733	0,6944
SGD	3,7328	3,3164	SGD	3,6871	3,5537
CLP	0,0119	-	CLP	0,0115	-

TULOSLASKELMA

1000 mk	LIITE	1.1. - 31.12.2000	1.1. - 31.12.1999
Liikevaihto	1	360 878	127 626
Valmisteverastojen ja keskeneräisten tuotteiden lisäys (+) tai vähennys (-)		20 694	12 561
Liiketoiminnan muut tuotot	2	5 298	1 581
Materiaalit ja palvelut	3	236 252	68 836
Henkilöstökulut	4	91 857	44 067
Poistot ja arvonalentumiset	6, 12	7 970	4 122
Liiketoiminnan muut kulut	7	39 635	21 329
Yhteensä		375 714	138 354
LIIKEVOITTO		11 156	3 414
RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT			
Tuotot pitkäaikaisista sijoituksista	8	1 038	2 296
Korko- ja muut rahoitustuotot	8	10 081	15 568
Korko- ja muut rahoituskulut	8	-3 477	-2 945
Yhteensä		7 642	14 919
VOITTO ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ		18 797	18 333
Satunnaiset erät	9	-16 645	-16 818
VOITTO ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA JA VEROJA		2 152	1 515
Tilinpäätössiirrot	10	764	-1 341
Välittömät verot	11	-2 149	1 315
TILIKAUDEN VOITTO		767	1 489

TASE

1000 mk	LIITE	31.12.2000	31.12.1999
---------	-------	------------	------------

VASTAATAVAA

KÄYTTÖOMAISUUS JA MUUT PITKÄAIKAISET Sijoitukset

Aineettomat hyödykkeet	12	2 401	2 670
Aineelliset hyödykkeet	12	69 557	57 754
Sijoitukset	13	50 057	56 835
Yhteensä		122 015	117 259

VAIHTO- JA RAHOITUSOMAISUUS

Vaihto-omaisuus	14	67 464	45 429
Pitkäaikaiset saamiset	15	959	7 598
Lyhytaikaiset saamiset	15, 16	69 265	82 775
Rahoitusarvopaperit	17	44 499	57 076
Rahat ja pankkisaamiset		54 283	67 875
Yhteensä		236 470	260 753

YHTEENSÄ VASTAATAVAA

	358 485	378 012
--	---------	---------

VASTATTAVAA

Oma pääoma

Osakepääoma	18, 19	45 361	38 221
Vararahasto	18	32 278	39 418
Edellisten tilikausien voitto	18	94 906	106 322
Tilikauden voitto	18	767	1 489
Yhteensä		173 312	185 450

Tilinpäätössiirtojen kertymä

20	22 104	22 881
----	--------	--------

Pakolliset varaukset

21	9 317	9 366
----	-------	-------

Vieras pääoma

Laskennallinen verovelka	22	1 980	2 577
Pitkäaikainen vieras pääoma	23, 24	14 437	21 472
Lyhytaikainen vieras pääoma	23, 24, 25	137 335	136 266
Yhteensä		153 752	160 315

YHTEENSÄ VASTATTAVAA

	358 485	378 012
--	---------	---------

RAHOITUSLASKELMA

1000 mk	2000	1999
Liiketoiminnan rahavirta:		
Myynnistä saadut maksut	351 240	163 964
Liiketoiminnan muista tuotoista saadut maksut	1 247	458
Maksut liiketoiminnan kuluista	-352 236	-167 503
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	251	-3 080
Maksetut korot ja maksut muista liiketoiminnan rahoituskuluista	-3 753	-2 945
Saadut korot ja muut tuotot liiketoiminnasta	8 914	14 237
Saadut osingot liiketoiminnasta	2 642	1 331
Maksetut välittömät verot	-1 332	1 315
Rahavirta ennen satunnaisia eriä	6 722	10 857
Liiketoiminnan satunnaisista eristä johtuva rahavirta (netto)	0	-1 000
Liiketoiminnan rahavirta (A)	6 722	9 857
Investointien rahavirta:		
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-17 486	-5 733
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot	654	64
Investoinnit muihin sijoituksiin	-1 703	-5 013
Luovutustulot muista sijoituksista	4 616	1 059
Lainasaamisten takaisinmaksut	5 459	40 157
Saadut korot investoinneista	1 038	2 296
Investointien rahavirta (B)	-7 422	32 830
Rahoituksen rahavirta:		
Pitkäaikaisten lainojen nostot	0	3 153
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	-22 299	-6 884
Pitkäaikaisten ja lyhytaikaisten saamisten muutokset	21 973	-25 600
Maksetut osingot ja muu voitonjako	-11 444	-17 166
Maksetut ja saadut konserniavustukset	-13 700	26 300
Rahoituksen rahavirta (C)	-25 470	-20 197
Rahavarojen muutos (A+B+C) lisäys (+)/vähennys (-)	-26 170	22 490
Rahavarat tilikauden alussa	124 951	102 461
Rahavarat tilikauden lopussa	98 781	124 951

TUOSLASKELMAN JA TASEEN LIITETIEDOT

1000 mk 2000 1999

Konsernitiedot

Raute Oyj on Raute-konsernin emoyhtiö. Yhtiön kotipaikka on Lahti. Raute-konsernin tilinpäätöksen jäljennös on saatavissa konsernin pääkonttorista Rautetie 2, 15550 NASTOLA.

1. Liikevaihdon jakauma alueittain		%		%
Suomi	79 122	22	63 547	50
Muu Eurooppa	54 916	16	32 363	25
Aasia	18 649	5	7 320	6
Pohjois-Amerikka	33 319	9	4 416	3
Etelä-Amerikka	91 757	25	4 050	3
Venäjä	78 156	22	15 072	12
Muut	4 959	1	858	1
Yhteensä	360 878	100	127 626	100

2. Liiketoiminnan muut tuotot

Käyttöomaisuuden myyntivoitot	4 051	856
Muut	1 247	725
Yhteensä	5 298	1 581

3. Materiaalit ja palvelut

Aineet ja tarvikkeet		
- Ostot tilikauden aikana	213 463	61 844
- Varaston muutos	-385	-702
Ulkopuolisilta ostetut palvelut	23 174	7 694
Yhteensä	236 252	68 836

4. Henkilöstökulut

Tuloslaskelman henkilöstökulut		
- Palkat	73 363	34 805
- Eläkesäätiön kannatusmaksu	0	724
- Muut eläkekulut	12 851	5 806
- Muut henkilösivukulut	5 643	2 732
Yhteensä	91 857	44 067

Johdon palkat, palkkiot ja eläkesitoumukset

- Hallituksen jäsenten palkat ja palkkiot	840	888
---	-----	-----

Yhtiön toimitusjohtajan ja hallituksen puheenjohtajan eläkeikäsi on sovittu 58-60 vuotta.

5. Henkilöstö

Työntekijät kirjoilla 31.12.	194	190
Toimihenkilöt kirjoilla 31.12.	222	195
Henkilöstö kirjoilla 31.12.	416	385
Työntekijät keskimäärin	195	186
Toimihenkilöt keskimäärin	215	188
Henkilöstö keskimäärin yhteensä	410	374
Ulkomailla työskentelevien osuus kirjoilla 31.12.	7	5
Ulkomailla työskentelevien osuus keskimäärin	6	6

1000 mk 2000 1999

6. Poistot ja arvonalentumiset

Poistot aineellisista ja aineettomista hyödykkeistä	7 970	4 122
---	-------	-------

7. Liiketoiminnan muut kulut

Tuotannon välilliset kulut	8 768	4 391
Matka- ja edustuskulut	6 684	3 047
Myynti- ja markkinointikulut	7 335	4 065
Konttori- ja hallintokulut	8 137	4 124
Muut kulut	8 711	5 702
Yhteensä	39 635	21 329

8. Rahoitustuotot ja -kulut

Rahoitustuotot

Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista		
- Saman konsernin yrityksiltä	1 038	2 296

Osinko- ja sijoitusrahastotuotot

- Muilta kuin omistusyhteys- tai konserniyrityksiltä	2 025	1 162
- Yhtiöveronhyvitys osingoista	617	169
Muut korko- ja rahoitustuotot		
- Saman konsernin yrityksiltä	1 532	409
- Omistusyhteisyriksiltä	292	446
- Muilta	5 615	13 382
Yhteensä	10 081	15 568

Rahoitustuotot yhteensä	11 119	17 864
--------------------------------	---------------	---------------

Rahoituskulut

Korko- ja muut rahoituskulut

- Saman konsernin yrityksille	0	802
- Muille	3 477	2 143
Yhteensä	3 477	2 945

Rahoituskulut yhteensä	3 477	2 945
-------------------------------	--------------	--------------

RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT YHTEENSÄ	7 642	14 919
--	--------------	---------------

Rahoitustuottoihin ja -kuluihin sisältyy kurssivoittoja

	1 900	2 537
--	-------	-------

9. Satunnaiset tuotot ja kulut

Satunnaiset tuotot

- Saadut konserniavustukset	2 000	1 400
-----------------------------	-------	-------

Satunnaiset kulut

- Annetut konserniavustukset	16 700	15 800
- Eläkesäätiön takautuva kannatusmaksu	0	1 000
- Muut eläkevastuut	1 945	0
- Muut satunnaiset kulut	0	1 418
Yhteensä	18 645	18 218

Satunnaiset erät tuloslaskelmassa (netto)	-16 645	-16 818
--	----------------	----------------

1000 mk 2000 1999

10. Tilinpäätössiirrot

- Suunnitelman mukaisten ja verotuksessa tehtyjen poistojen erotus	764	-1 341
Yhteensä (+ = tuotto)	764	-1 341

12. Käyttöomaisuus

	Aineettomat hyödykkeet Muut pitkä- vaikutteiset menot	Aineelliset hyödykkeet Maa- ja vesi- alueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Keskeneräiset hankinnat ja ennakkomaksut	Yhteensä
Hankintameno 1.1.	9 455	2 069	47 685	55 256	1 740	25	116 230
Lisäykset	1 013	0	2 061	10 400	58	6 239	19 772
Vähennykset	-45	0	0	-759	0	-25	-830
Hankintameno 31.12.	10 423	2 069	49 746	64 897	1 799	6 239	135 172
Kertyneet poistot 1.1.	-6 785	0	-17 253	-35 739	-1 608	0	-61 385
Vähennykset ja siirtojen kertyneet poistot	45	0	0	529	0	0	574
Tilikauden poisto	-1 282	0	-1 450	-5 217	-21	0	-7 970
Kertyneet poistot 31.12.	-8 022	0	-18 703	-40 427	-1 629	0	-68 781
Arvonkorotukset	0	80	5 486	0	0	0	5 566
Kirjanpitoarvo 31.12.	2 401	2 149	36 529	24 470	170	6 239	71 958

1000 mk 2000 1999

13. Sijoitukset

	Osakkeet Konserni- yhtykset	Omistusyht- teysyhtykset	Muut	Saamiset Konserni- yhtykset	Yhteensä
Hankintameno 1.1.	37 060	24 929	10 905	9 929	82 824
Muuntoero	0	0	0	178	178
Lisäykset	230	0	1 473	0	1 703
Vähennykset	0	0	-964	-661	-1 625
Siirrot lyhyt- aikaisiin lainoihin	0	0	0	-4 976	-4 976
Hankintameno 31.12.	37 290	24 929	11 414	4 470	78 103
Kertyneet arvonlennukset	-23 956	-5 352	0	0	-29 308
Arvonkorotukset 1.1.	0	0	3 320	0	3 320
Muutos	0	0	-2 058	0	-2 058
Arvonkorotukset 31.12.	0	0	1 262	0	1 262
Kirjanpitoarvo 31.12.	13 334	19 577	12 676	4 470	50 057

Luettelo yhtiön omistamista osakkeista on liitetiedossa nro 27.

1000 mk 2000 1999

14. Vaihto-omaisuus

Aineet ja tarvikkeet	7 467	7 082
Keskeneräiset tuotteet	51 896	35 790
Valmiit tuotteet/tavarat	5 260	671
Ennakkomaksut	2 841	1 886
Yhteensä	67 464	45 429

1000 mk 2000 1999

11. Välittömät verot

Tuloverot		
- satunnaisista eristä	4 263	4 312
- varsinaisesta toiminnasta, tilikaudelta	-6 747	-4 478
- varsinaisesta toiminnasta, aikaisemmilta tilikausilta	334	1 481
Yhteensä (- = kulu)	-2 149	1 315

1000 mk 2000 1999

15. Saamisten erittely

Pitkäaikaiset saamiset

Pitkäaikaiset saamiset konserniyhtyksiltä		
- Lainasaamiset	662	4 800

Pitkäaikaiset saamiset muilta

- Pääomalaina	0	2 500
- Lainasaamiset	297	298
Yhteensä taseessa	959	7 598

Lyhytaikaiset saamiset

Lyhytaikaiset saamiset konserniyhtyksiltä

- Pääomalaina	2 500	0
- Myyntisaamiset	622	478
- Lainasaamiset	15 659	32 027
- Siirtosaamiset	3 061	9 842
- Muut saamiset	220	199
Konserniyhtyksiltä yhteensä	22 062	42 546

Lyhytaikaiset saamiset omistusyhteyksiyhtyksiltä

- Myyntisaamiset	0	47
- Lainasaamiset	0	1 000
- Siirtosaamiset	0	122
Omistusyhteyksiyhtyksiltä yhteensä	0	1 169

Lyhytaikaiset saamiset muilta

- Myyntisaamiset	39 545	20 055
- Lainasaamiset	1 456	1 922
- Siirtosaamiset	4 581	10 796
- Muut saamiset	1 621	6 287
Yhteensä taseessa	69 265	82 775

1000 mk	2000	1999
16. Siirtosaamisiin sisältyvät olennaiset erät		
- JVK-talletukset, hankintahinnan ja nimellisarvon erotus	1 340	2 670
- Rahoitusom. osakkeiden myyntisaatavat	0	3 202
- Välittömät verot, saatavat	84	0
- Korkosaatavat, ulkoiset	1 251	1 579
- Korkosaatavat, sisäiset	216	0
- Konserniavustussaatavat	2 000	7 100
- Muut siirtosaamiset, ulkoiset	1 906	3 459
- Muut siirtosaamiset, sisäiset	845	2 750
Yhteensä	7 642	20 760

17. Rahoitusarvopaperit

Jälleenhankintahinta	49 692	65 660
Kirjanpitoarvo	-44 499	-57 076
Siirtosaamisiin kirjattu hankintahinnan ja nimellisarvon erotus	-1 340	-2 670
Erutus	3 853	5 914

Rahoitusarvopaperit sisältävät pääasiassa julkisen kaupankäynnin kohteena olevia joukkovelkakirjoja ja pörssiosakkeita.

18. Oman pääoman muutokset

Osakepääoma 1.1.	38 221	38 221
Osakepääoman alentaminen, siirto vararahastoon 30.6.	-75	0
Osakepääoman korotus, siirto vararahastosta 30.6.	7 215	0
Osakepääoma 31.12.	45 361	38 221
Vararahasto 1.1.	39 418	39 418
Osakepääoman alentaminen 30.6.	75	0
Osakepääoman korotus 30.6.	-7 215	0
Vararahasto 31.12.	32 278	39 418
Edellisten tilikausien voitto 1.1.	106 322	100 834
Osingonjako	-11 444	-17 166
Vähennykset arvonorotuksissa	-2 058	-380
Laskennallinen verovelka arvonorotuksista (muutos)	597	18
Tilikauden voitto -99, -98	1 489	23 016
Edellisten tilikausien voitto 31.12.	94 906	106 322
Tilikauden voitto	767	1 489

19. Emoyhtiön osakepääoma jakautuu seuraavasti

Osakkeet 3 815 tkpl	
Nimellisarvo 11,89 mk	
Nimellisarvo yht. tmk 45 361	
A-osakkeet (1 ääni/osake)	2 774 tkpl
Kantaosakkeet (20 ääntä/osake)	1 041 tkpl
Kantaosakkeita lunastettu yhtiölle	7 520 kpl

20. Tilinpäätössiirtojen kertymä

Tilinpäätössiirtojen kertymä muodostuu kertyneestä poistoerosta 22 104 tmk, poistoero sisältää laskennallista verovelkaa 6 410 tmk.

21. Pakolliset varaukset

Liiketoiminnan kuluihin sisältyvät arvioidut takuukustannukset	9 317	9 366
--	-------	-------

1000 mk	2000	1999
---------	------	------

22. Laskennalliset verovelat

- Arvonkorotuksista	1 980	2 577
---------------------	-------	-------

23. Velkojen erittely**Pitkäaikaiset velat**

Pitkäaikaiset velat konserniyrityksille		
- Optiolaina	192	132

Pitkäaikaiset velat muille

- Pankkilainat	1 500	4 500
- Eläkelainat	10 572	14 607
- Optiolaina	1 933	1 994
- Muut velat	240	239
Yhteensä taseessa	14 437	21 472

Velat, jotka erääntyvät viiden vuoden tai sitä pidemmän ajan kuluttua

Eläkelainat	31	1 500
-------------	----	-------

Lyhytaikaiset velat**Lyhytaikaiset velat konserniyrityksille**

- Saatut ennakkomaksut	3 376	1 200
- Ostovelat	1 020	734
- Siirtovelat	2 790	4 831
- Muut velat	5 798	5 924
Konserniyrityksille yhteensä	12 984	12 689

Lyhytaikaiset velat omistusyhteyksilyrityksille

- Ostovelat	2	0
Omistusyhteyksilyrityksille yhteensä	2	0

Lyhytaikaiset velat muille

- Pankkilainat	3 000	18 000
- Eläkelainat	4 044	4 167
- Saatut ennakkomaksut	63 223	54 738
- Ostovelat	20 173	15 787
- Siirtovelat	30 772	27 465
- Muut velat	3 137	3 420
Yhteensä taseessa	137 335	136 266

24. Korolliset velat

Pitkäaikaiset	12 312	19 347
Lyhytaikaiset	13 631	29 022
Yhteensä	25 943	48 369

25. Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät

- Projektikulujaksotukset	8 979	10 073
- Henkilöstökulujaksotukset	13 405	13 574
- Korkovelat, ulkoiset	243	495
- Keskenäiset investoinnit	1 961	0
- Konserniavustusvelat	0	4 100
- Muut, ulkoiset	6 192	3 322
- Muut, sisäiset	2 782	732
Yhteensä	33 562	32 296

1000 mk	2000	1999	1000 mk	2000	1999
26. Vakuudet ja vastuusitoumukset			Eläkesäätiön vastuuvajaus	0	428
Velat, joiden vakuudeksi annettu kiinnityksiä			Muut eläkevastuut	0	3 228
Eläkelainat	14 616	18 774	Valuuttatermiinisopimukset *)		
Rahalaitoslainat	4 500	22 500	- Kohde-etuuden arvo	24 976	11 673
Yllä olevien velkojen ja muiden vastuiden vakuudeksi on annettu kiinnityksiä			- Käypä arvo	24 521	12 103
Kiinteistökiinnitykset	24 737	26 347	*) Valuuttamääräiset projektitoimitukset on suojattu termiinisopimuksin		
Yrityskiinnitykset	29 000	29 000	Lainasaamisiin sisältyy tytäryhtiöille annettuja OYL:n mukaisia pääomaloja Eräiden tytäryhtiöiden puolesta on lisäksi annettu "Letter of Support"-sitoumuksia.		
Muiden velkojen vakuudeksi pantatut			Emoyhtiö on 10.11.2000 allekirjoitetulla sopimuksella ostanut Jymet-Engineering Oy:n koko osakekannan ja on sitoutunut maksamaan osakkeista enintään 8 750 tmk. Omistusoikeus osakkeisiin siirtyi Raute Oy:lle 5.1.2001.		
Osakkeet	939	1 275			
Samaan konserniin kuuluvien yritysten puolesta					
Annetut takaukset	30 224	19 586			
Muut omat vastuut					
Leasing- ja vuokravastuut					
- Alkaneelta tilikaudelta	290	1 153			
- Seuraavilta tilikausilta	628	1 740			

27. Konsernin omistamat osakkeet ja osuudet

Konserniyhtiöt	Emoyhtiön omistusosuus ja äänivalta %	Konsernin omistusosuus ja äänivalta %	Kappalemäärä tkpl	Nimellisarvo valuuttaa tmk	Kirjanpitoarvo emoyhtiössä tmk	Viimeksi laaditun tilinpäätöksen voitto/tappio, tmk	Oma pääoma, tmk
Raute Wood Ltd., New Westminster	100,00	100,00	2 005	CAD 4 412	500		
Raute Inc., Collierville	100,00	100,00	1	USD 1	100		
Raute Wood Inc., Collierville		100,00	1	USD 1			
Raute GmbH, Ibbenbüren	100,00	100,00	1	DEM 50	121		
RWS-Engineering Oy, Lahti	100,00	100,00	1	FIM 1 015	1 207		
Raute Group Asia Pte Ltd., Singapore	100,00	100,00	2	SGD 0	0		
Raute WPM Oy, Lahti	100,00	100,00	15	FIM 15	54		
Raute Wood Oy-Santiago Limitada	50,00	100,00		CLP 2 500	28		
Raute Precision Oy, Lahti	100,00	100,00	4	FIM 4 495	11 215		
Bulk Process Engineering Sweden Ab, Tukholma		100,00	2	SEK 200			
Raute Dry Mix Oy, Lahti		91,00	27	FIM 1 365			
Raute Dry Mix GmbH, Vaihingen		91,00	1	DEM 100			
Kiinteistö Oy Kurjenjalka, Nastola	100,00	100,00	1	FIM 71	71	0	205
Kiinteistö Oy Hamarahjo, Nastola	74,00	74,00	1	FIM 39	39	0	202
YHTEENSÄ					13 335		

Osakkuusyhtiöt

Eloc Oy (kiinteistöyhtiö), Lahti	34,00	34,00	FIM 10 205	15 000	-1 299	58 659
Mecano Group Oy, Kajaani	49,92	49,92	FIM 645	4 651	346	2 538

Osakkuusyhtiö Mecano Group Oy on yhdistelty pääomaosuusmenetelmällä konsernitilinpäätökseen. Mecano Group Oy:hyn sisältyy vielä poistamatta olevaa konserniaktiivaa 2 846 tmk. Osakkuusyhtiö Eloc Oy:tä ei ole yhdistelty konsernitilinpäätökseen, koska sen toiminta poikkeaa konsernin liiketoiminnasta ja sen merkitys konsernin tulokseen ja omaan pääomaan on vähäinen.

Emoyhtiön omistamat muut osakkeet ja osuudet

	Emoyhtiön omistusosuus %	Kirjanpitoarvo emoyhtiössä tmk
Chudovo-RWS, Venäjä	19,65	6 775
Asunto-osakeyhtiöt yhteensä		2 325
Muut osakkeet ja osuudet		3 500
YHTEENSÄ		45 586

Konsernin omistamat muut osakkeet yhteensä

9

Emoyhtiön omistamien osakkeiden kirjanpitoarvoihin sisältyy arvonorotuksia 1 262 tmk.

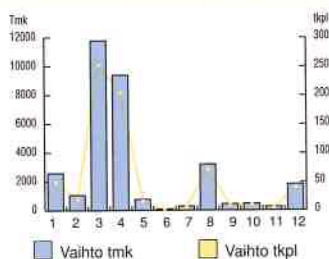
Sijoitetun pääoman tuotto-% (ROI) =	$\frac{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä} + \text{korkokulut} + \text{muut rahoituskulut}}{\text{Taseen loppusumma} \text{ /. korottomat velat (keskiarvo)}} \times 100$
Oman pääoman tuotto-% (ROE) =	$\frac{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä} \text{ /. verot}}{\text{Oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus (keskiarvo)}} \times 100$
Korolliset nettovelat =	Korolliset velat /. rahat, pankkisaamiset ja rahoitusarvopaperit
Omavaraisuusaste, % =	$\frac{\text{Oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus}}{\text{Taseen loppusumma} \text{ /. saadut ennakot}} \times 100$
Maksuvalmius, Quick ratio =	$\frac{\text{Rahoitusomaisuus}}{\text{Lyhytaikaiset velat} \text{ /. ennakkomaksut}}$
Tutkimus- ja kehitysmenot =	Tuloslaskelmaan kirjatut tutkimus- ja kehitystoiminnan menot
Tulos/osake (EPS) =	$\frac{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä} + \text{+/- vähemmistön osuus konsernin tuloksesta} \text{ /. verot}}{\text{Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä keskimäärin tilikauden aikana}}$
Oma pääoma/osake =	$\frac{\text{Oma pääoma}}{\text{Tilinpäätöspäivän osakeantioikaistu osakemäärä}}$
Osinko/osake =	$\frac{\text{Tilikauden osinko}}{\text{Tilinpäätöspäivän osakeantioikaistu osakemäärä}}$
Osinko/tulos, %	$\frac{\text{Osakekohtainen osinko}}{\text{tulos/osake}} \times 100$
Efektiivinen osinkotuotto =	$\frac{\text{Osinko/osake}}{\text{Pörssikurssi tilikauden lopussa}} \times 100$
P/E-luku =	$\frac{\text{Osakeantikorjattu pörssikurssi 31.12.}}{\text{tulos/osake}}$
Tilikauden keskikurssi =	$\frac{\text{Osakkeen markkamääräinen kokonaisvaihto tilikaudella}}{\text{Tilikauden aikana vaihdettujen osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä}}$
Osakekannan markkina-arvo =	Osakkeiden (A- + K-osakkeet) lukumäärä kauden lopussa x kurssi vuoden lopussa
Nettovelkaantumisaste, Gearing =	$\frac{\text{Korolliset velat} \text{ /. rahat ja pankkisaamiset sekä rahoitusarvopaperit}}{\text{Oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus}} \times 100$

TALOUDELLISTA KEHITYSTÄ KUVAAVAT TUNNUSLUVUT

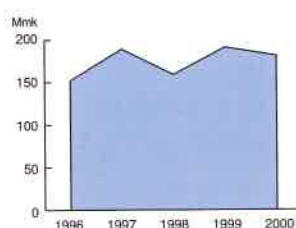
1000 mk	2000	1999	1998	1997	1996
Liikevaihto	809 510	537 461	688 329	648 626	748 398
Viennin osuus	694 876	415 067	494 789	576 259	669 348
%:a liikevaihdosta	85,8	77,2	71,9	88,8	89,4
Liikevoitto	26 645	-8 008	38 469	41 044	10 160
%:a liikevaihdosta	3,3	-1,5	5,6	6,3	1,4
Tulos ennen satunnaisia eriä	31 429	8 580	43 365	47 106	14 894
%:a liikevaihdosta	3,9	1,6	6,3	7,3	2,0
Tulos ennen veroja	29 317	7 580	36 013	45 006	5 535
%:a liikevaihdosta	3,6	1,4	5,2	6,9	0,7
Tilikauden tulos	19 866	6 485	24 511	32 729	2 471
%:a liikevaihdosta	2,5	1,2	3,6	5,0	0,3
Sijoitetun pääoman tuotto-% (ROI)	15,3	4,7	18,0	18,8	8,1
Oman pääoman tuotto-% (ROE)	11,6	3,6	15,4	19,1	7,4
Taseen loppusumma	503 065	509 648	478 592	562 032	511 097
Korolliset nettovelat	-53 774	-103 033	-78 615	-58 384	35 935
%:a liikevaihdosta	-6,6	-19,2	-11,4	-9,0	4,8
Korottomat velat	258 289	277 110	206 928	293 674	230 181
Omavaraisuusaste, %	46,9	47,9	49,4	46,1	38,2
Maksuvalmius, Quick ratio	1,5	1,8	2,2	2,1	1,6
Nettovelkaantumisaste, Gearing	-27,8	-54,4	-37,9	-29,2	20,8
Bruttoinvestoinnit käyttöomaisuuteen	29 093	17 493	11 284	19 446	11 694
%:a liikevaihdosta	3,6	3,3	1,6	3,0	1,6
Tutkimus- ja kehitysmenot	24 831	14 176	12 749	9 462	7 899
%:a liikevaihdosta	3,1	2,6	1,9	1,5	1,1
Tilaukanta	483 309	434 215	223 454	379 062	239 468
Henkilöstö 31.12.	818	802	762	893	903
Henkilöstö keskimäärin	835	782	816	875	1 126
Osingonjako	*) 13 733	11 444	17 166	13 351	5 340

*) Hallituksen esitys

RAUTE OYJ:N OSAKKEIDEN
VAIHTO 1.1.-31.12.2000
A-OSAKKEET



OSAKEKANNAN
MARKKINA-ARVO



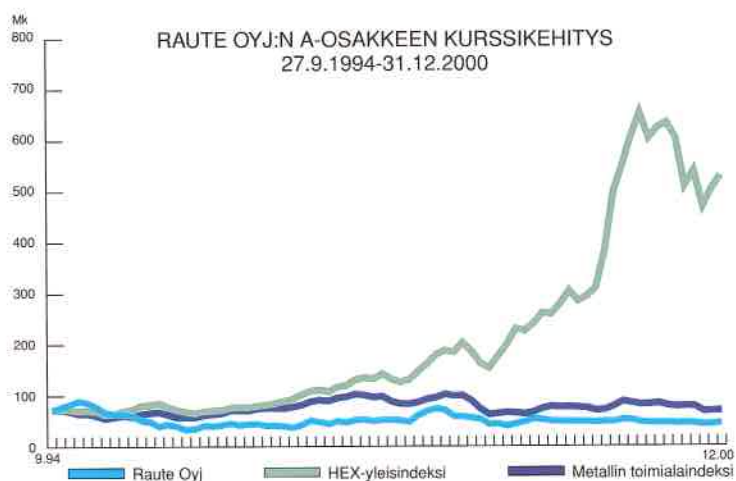
OSAKEKOHTAISET TUNNUSLUVUT

		2000	1999	1998	1997	1996
Tulos/osake (ESP), mk	**)	5,76	1,89	8,21	9,31	3,38
Oma pääoma/osake, mk		50,68	49,60	54,26	52,27	45,16
Osinko/osake, mk	*)	3,60	3,0	4,50	3,50	1,40
Osinko/tulos, %		62,5	158,8	54,8	37,6	41,4
Efektiivinen osinkotuotto %		7,6	6,0	10,8	7,1	3,5
Hinta/voitto-suhde (P/E)		8,3	26,4	5,1	5,3	11,8
Kurssekehitys (A-osakkeet)						
Vuoden alin kurssi, mk		40,13	41,62	35,00	40,00	34,00
Vuoden ylin kurssi, mk		54,70	59,46	80,00	57,00	48,00
Tilikauden keskiparssi, mk		46,26	49,21	59,77	48,74	40,45
Kurssi vuoden lopussa, mk		47,57	49,94	41,71	49,60	39,81
Osakekannan markkina-arvo 31.12., tmk		181 445	190 517	159 107	189 205	151 860
Osakkeiden vaihdon kehitys (A-osakkeet)						
Osakkeiden vaihto tilikauden aikana, tkpl		692	233	1 037	1 211	985
%:a A-osakkeiden määrästä		25,0	8,4	37,8	43,9	35,7
Osakkeiden osakeantioikaistu painotettu ka.		3 814 608	3 814 608	3 814 608	3 814 608	3 814 608
Osakkeiden osakeantioikaistu lkm tilik. lopussa		3 814 608	3 814 608	3 814 608	3 814 608	3 814 608

Tunnuslukuja laskettaessa on huomioitu laskennallisten verovelkojen ja -saatavien määrä.

*) Hallituksen esitys

**) Optiolainaan liittyvien optiotodistusten laimennusvaikutuksella oikaistu osakkeiden lukumäärä 31.12.2000 oli 4 201 208 kappaletta. Laimennusvaikutuksella oikaistu tulos/osake vuodelta 2000 oli 5,23 mk.



YHTIÖN OSAKEPÄÄOMA 31.12.2000

Osakkeet	Nimellisarvo	1 000 kpl	Nimellisarvo yht.
	11,89	3 815	45 361
Kantaosakkeet		1 041	
A-osakkeet		2 774	

OSAKEPÄÄOMAN MUUTOKSET 1.1.1989 - 31.12.2000

	Osakepääoma mk	K-osakkeet (20 ääntä)	A-osakkeet (1 ääni)
Osakepääoma 1.1.1989	31 863 600	1 062 120	2 124 240
Lunastukset 13.3.1992		-7 520	
Osakeanti 21.9.1994, osakkeet oikeuttavat täyteen osinkoon 1.1.1994 alkavalta tilikaudelta	6 357 680		635 768
K-sarjan osakkeiden muunto A-sarjan osakkeiksi		-14 000	14 000
Osakepääoman alennus (vararahasto) 30.6.2000	-75 200		
Osakepääoman korotus, rahastoanti 30.6.2000	7 215 178		
Osakepääoma 31.12.2000	45 361 258	1 040 600	2 774 008

Yhtiöllä ei ole voimassaolevia osakeantivaltuuksia tai liikkeellelaskettuja vaihtovelkakirjalainoja tai niihin liittyviä valtuuksia.

Osakkeiden noteeraus

Raute Oyj:n osakkeet on noteerattu Helsingin Pörssissä. Kaupankäyntitunnus on RUTAV.

Kurssekehitys

Osakkeen vuoden ylin kaupantekokurssi oli 54,70 mk ja alin 40,13 mk, osakkeen kurssi vuoden päättyessä oli 47,57 mk. Osakkeita vaihdettiin vuoden aikana yhteensä 692 tuhatta kappaletta, vaihdon arvo oli yhteensä 32 miljoonaa markkaa.

Sisäpiiri

Raute Oyj:ssä sovelletaan Helsingin Pörssin sisäpiiriohjetta 1.3.2000 lukien. Lisäksi Raute Oyj:ssä sovelletaan yhtiön omia sisäpiiriohjetta täsmäntäviä määräyksiä.

Verotusarvo

Raute Oyj:n osakkeen verotusarvo 31.12.2000 oli 31,22 mk.

OPTIOLAINA

Raute Oyj:n yhtiökokous 16.6.1998 päätti 2.125.000 markan optiolainan tarjoamisesta konsernin henkilöstölle ja Raute Oyj:n hallituksen jäsenille sekä Raute Oyj:n kokonaan omistamalle tytäryhtiölle.

Laina jakautuu 4 250 kappaleeseen 500 markan nimellisarvoisia velkakirjoja, joihin kuhunkin liittyy 100 optiotodistusta, joista 50 merkitään kirjaimella A ja 50 kirjaimella B. Yhdellä optiotodistuksella voi merkitä yhden Raute Oyj:n A-osakkeen. Osakkeiden merkintäaika on optiotodistuksella A 1.9.2001-30.9.2004 ja optiotodistuksella B 1.9.2003-30.9.2006. Laina-aika on 3 vuotta, laina maksetaan takaisin yhtenä eränä 4.9.2001. Lainalle ei makseta korkoa. Lainat laskettiin liikkeelle 4.9.1998. Optiotodistusten nojalla voidaan merkitä enintään 425 000 A-osaketta, mikä vastaa 11 %:a yhtiön osakepääomasta ja 2 %:a äänivallasta. Osakepääoma kohoaa enintään 4 250 000 markalla. Osakkeiden optio-oikeuksien ehtojen mukainen merkintähinta on 79,00 markkaa.

Osakkeiden merkintähintaa korjataan vuosittain osingonjaon täsmäytyspäivänä, ja tilikaudelta 1999 jaetun osingon jälkeen uusi merkintähinta on 71,50 markkaa.

Raute Oyj:n kokonaan omistama tytäryhtiö Raute Precision Oy on merkinnyt 192.000 markkaa optiolainaa, mikä oikeuttaa 38 400 A-osakkeen merkintään.

Euroon siirtymisen johdosta yhtiökokous 21.3.2000 päätti 18.1.1999 rekisteröityjen optiolainan optio-oikeusehtojen muuttamisesta siten, että optio-oikeuden johdosta mahdollisesti tehtävien merkintöjen seurauksena osakepääoma voi nousta enintään 850 000 eurolla ja että osakkeiden merkintäoikeus tällöin tarkoittaa kahden euron nimellisarvoisia osakkeita.

OSAKEKANNAN OMISTUKSEN JAKAUTUMINEN 31.12.2000 OSAKELAJEITTAIN

Osakasryhmittäin

A-osakkeet	Osakkaita		Osakkeita		Äänimäärä	
	kpl	%	kpl	%	kpl	%
Kotitaloudet	518	88,55	1 870 258	67,42	1 870 258	67,42
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	3	0,51	82 200	2,97	82 200	2,97
Ulkomaiset osakkaat	3	0,51	72 225	2,60	72 225	2,60
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	5	0,85	7 600	0,27	7 600	0,27
Julkisyhteisöt	4	0,68	420 400	15,16	420 400	15,16
Yritykset	52	8,90	305 195	11,00	305 195	11,00
Hallintarekisteröidyt			16 130	0,58	16 130	0,58
Yhteensä	585	100,00	2 774 008	100,00	2 774 008	100,00

Osakasryhmittäin

K-osakkeet

	Osakkaita		Osakkeita		Äänimäärä	
	kpl		kpl	%	kpl	%
Kotitaloudet	50		1 036 951	99,65	20 739 020	99,65
Odotusluettelolla yhteensä			3 649	0,35	72 980	0,35
Yhteensä			1 040 600	100,00	20 812 000	100,00

Osakasryhmittäin

A- ja K-osakkeet

	Osakkaita		Osakkeita		Äänimäärä	
	kpl	%	kpl	%	kpl	%
Kotitaloudet	520	88,44	2 907 209	76,21	22 609 278	95,86
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	3	0,51	82 200	2,15	82 200	0,35
Ulkomaiset osakkaat	4	0,68	72 225	1,89	72 225	0,31
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	5	0,85	7 600	0,20	7 600	0,03
Julkisyhteisöt	4	0,68	420 400	11,02	420 400	1,78
Yritykset	52	8,84	305 195	8,00	305 195	1,29
Hallintarekisteröidyt			16 130	0,42	16 130	0,07
Odotusluettelolla yhteensä			3 649	0,11	72 980	0,31
Yhteensä	588	100,00	3 814 608	100,00	23 586 008	100,00

OSAKEKANNAN OMISTUKSEN JAKAUTUMINEN 31.12.2000

Osakemäärittäin

A-osakkeet

	Osakkaita		Osakkeita		Äänimäärä	
	kpl	%	kpl	%	kpl	%
1 - 1 000	452	77,13	158 617	5,72	158 617	5,72
1 001 - 5 000	74	12,63	177 757	6,41	177 757	6,41
5 001 - 10 000	12	2,05	91 712	3,31	91 712	3,31
10 001 - 50 000	35	5,97	890 864	32,11	890 864	32,11
50 001 - 100 000	10	1,71	646 558	23,31	646 558	23,31
100 001 -	3	0,51	808 500	29,14	808 500	29,14
Yhteensä	586	100,00	2 774 008	100,00	2 774 008	100,00

Osakemäärittäin

K-osakkeet

	Osakkaita		Osakkeita		Äänimäärä	
	kpl	%	kpl	%	kpl	%
1 - 1 000	2	4,00	1 250	0,12	25 000	0,12
1 001 - 5 000	4	8,00	17 510	1,68	350 200	1,68
5 001 - 10 000	13	26,00	84 173	8,09	1 683 460	8,09
10 001 - 50 000	27	54,00	712 138	68,44	14 242 760	68,44
50 001 - 100 000	4	8,00	221 880	21,32	4 437 600	21,32
100 001 -	0	0,00	0	0,00	0	0,00
Odotusluettelolla yhteensä			3 649	0,35	72 980	0,35
Yhteensä	50	100,00	1 040 600	100,00	20 812 000	100,00

SUURIMMAT OSAKKEENOMISTAJAT OSAKEKESKUSREKISTERIN MUKAAN 31.12.2000
KYMMENEN SUURINTA OSAKASTA OSAKEMÄÄRÄN MUKAAN LAJITELTUNA

Osakas	K-osakk. lukumäärä	A-osakk. lukumäärä	Osakkeiden määrä yht.	Osuus osakkeista %	Äänimäärä yhteensä	Osuus äänistä %
1. Keskinäinen eläkevak.yhtiö						
Varma-Sampo		380 000	380 000	9,96	380 000	1,61
2. E.A.T-Invest Oy		223 200	223 200	5,85	223 200	0,95
3. Paananen Jalo		205 300	205 300	5,38	205 300	0,87
4. Kirmo Kaisa	50 280	73 492	123 772	3,24	1 079 092	4,58
5. Suominen Jussi	48 000	74 759	122 759	3,22	1 034 759	4,39
6. Suominen Tiina	48 000	74 759	122 759	3,22	1 034 759	4,39
7. Suominen Pekka	48 000	74 159	122 159	3,20	1 034 159	4,38
8. Mustakallio Kari	60 480	60 009	120 489	3,16	1 269 609	5,38
9. Siivonen Osku	50 640	59 539	110 179	2,89	1 072 339	4,55
10. Mustakallio Mikko	44 789	46 689	91 478	2,40	942 469	4,00
Yhteensä	350 189	1 271 906	1 622 095	42,52	8 275 686	35,09

KYMMENEN SUURINTA OSAKASTA ÄÄNIMÄÄRÄN MUKAAN LAJITELTUNA

Osakas	K-osakk. lukumäärä	A-osakk. lukumäärä	Osakkeiden määrä yht.	Osuus osakkeista %	Äänimäärä yhteensä	Osuus äänistä %
1. Mustakallio Kari	60 480	60 009	120 489	3,16	1 269 609	5,38
2. Särkijärvi Riitta	60 480	22 009	82 489	2,16	1 231 609	5,22
3. Kirmo Kaisa	50 280	73 492	123 772	3,24	1 079 092	4,58
4. Siivonen Osku	50 640	59 539	110 179	2,89	1 072 339	4,55
5. Suominen Jussi	48 000	74 759	122 759	3,22	1 034 759	4,39
6. Suominen Tiina	48 000	74 759	122 759	3,22	1 034 759	4,39
7. Suominen Pekka	48 000	74 159	122 159	3,20	1 034 159	4,38
8. Mustakallio Mikko	44 789	46 689	91 478	2,40	942 469	4,00
9. Mustakallio Sinikka	41 720	35 862	77 582	2,03	870 262	3,69
10. Mustakallio Marja	36 720	37 662	74 382	1,95	772 062	3,27
Yhteensä	489 109	558 939	1 048 048	27,47	10 341 119	43,84

Hallintarekisteröityjen osakkeiden lukumäärä 31.12.2000 oli 16 130 kpl.

JOHDON OMISTUS 31.12.2000

Yhtiön johto omisti 31.12.2000 yhteensä 84 132 kpl A-osakkeita ja 85 160 kpl K-osakkeita. Nämä vastaavat 4,44 % yhtiön osakkeista ja 7,58 % osakkeiden tuottamasta kokonaisäänimäärästä.

Lisäksi heidän omistamansa optiotodistukset vastaavat 21,88 % Raute Oy:n liikkeelle laskemien optiotodistusten kokonaismäärästä.

Näiden optiotodistusten nojalla voidaan merkitä yhteensä enintään 93 000 A-osaketta vastaten 31.12.2000 3,35 % A-osakkeiden äänimäärästä ja 0,39 % kokonaisäänimäärästä.

**OSAKEKANNAN OMISTUKSEN
JAKAUTUMINEN OSAKAS-
RYHMITTÄIN 31.12.2000**



**Omistusosuuden muutokset liittyen arvopaperimarkkinalain
2 luvun 9 §:n mukaiseen ilmoitusvelvollisuuteen**

Osakkeenomistaja		Osakelaji	Osakemäärä kpl	Osuus osakepääomasta	Osuus äänimäärästä
Jalo Paananen	21.8.2000	A-osakkeet	205 300	5,38 %	0,87 %
E.A.T-Invest Oy	23.8.2000	A-osakkeet	190 800	5,00 %	0,81 %

Hallituksen ehdotus yhtiökokoukselle

Emoyhtiön jakokelpoinen oma pääoma on	95 673 tmk
Konsernin jakokelpoinen oma pääoma on	83 530 tmk

Hallitus ehdottaa yhtiökokoukselle, että osakkaille jaetaan osinkoa 3,60 mk osaketta kohti, eli yhteensä	13 732 588,80 mk
---	------------------

Nastolassa 13. päivänä helmikuuta 2001

Juha-Pekka Keskiäho
hallituksen puheenjohtaja

Ilkka Kauranen

Heikki Lehtonen

Sole Molander

Sinikka Mustakallio

Markku Nihti

Risto Mäkitalo
toimitusjohtaja

TILINTARKASTUSKERTOMUS

Raute Oyj:n osakkeenomistajille

Olemme tarkastaneet Raute Oyj:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1. - 31.12.2000. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelman, taseen ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallituksen jäsenten ja toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös on laadittu kirjanpitolain sekä tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpito-laissa tarkoitettulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Tilinpäätös konsernitilinpäätöksineen voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilikaudelta. Hallituksen esitys taseen mukaisen jakokelpoisen oman pääoman käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Nastolassa 27. päivänä helmikuuta 2001

Jarmo Lohi, KHT

Juha Selänne, KHT

Kursi 1 euro = 5,94573

TULOSLASKELMA

1000 EUROA	1.1. - 31.12.2000	1.1. - 31.12.1999
Liikevaihto	136 150	90 394
Valmisteiden ja keskeneräisten tuotteiden lisäys (+) tai vähennys (-)	-1 008	7 084
Liiketoiminnan muut tuotot	919	298
Materiaalit ja palvelut	80 951	54 460
Henkilöstökulut	35 095	30 321
Poistot ja arvonalentumiset	2 887	3 064
Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksesta	95	0
Liiketoiminnan muut kulut	12 551	11 278
Yhteensä	131 579	99 123
LIIKEVOITTO	4 481	-1 347
RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT		
Korko- ja muut rahoitustuotot	1 650	3 325
Korko- ja muut rahoituskulut	-846	-535
Yhteensä	805	2 790
VOITTO ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ	5 286	1 443
Satunnaiset erät	-355	-168
VOITTO ENNEN VEROJA	4 931	1 275
Välittömät verot	-1 550	-196
Vähemmistöosuus tuloksesta	-39	11
TILIKAUDEN VOITTO	3 341	1 091

Liikevaihto toimialoitain		%		%
Raute Wood	101 085	74	67 434	75
Raute Precision	37 095	27	24 214	26
Muut ja sisäinen	-2 030	-1	-1 252	-1
Yhteensä	136 150	100	90 394	100

Liikevaihdon jakauma alueittain		%		%
Suomi	19 280	14	20 585	23
Muu Eurooppa	22 597	17	21 276	24
Aasia	17 557	13	8 388	9
Pohjois-Amerikka	42 674	31	30 990	34
Etelä-Amerikka	19 479	14	1 535	2
Venäjä	13 257	10	7 226	8
Muut	1 306	1	394	0
Yhteensä	136 150	100	90 394	100

Kurssi 1 euro = 5,94573

TASE

1000 EUROA 1.1. - 31.12.2000 1.1. - 31.12.1999

VASTAATAVAA

KÄYTTÖOMAISUUS JA MUUT PITKÄAIKAISET SJOITUKSET

Aineettomat hyödykkeet	687	974
Aineelliset hyödykkeet	19 195	17 341
Sijoitukset	5 359	5 718
Yhteensä	25 240	24 033

VAIHTO- JA RAHOITUSOMAISUUS

Vaihto-omaisuus	17 489	17 773
Pitkäaikaiset saamiset	50	857
Laskennallinen verosaatava	958	1 050
Lyhytaikaiset saamiset	23 236	17 410
Rahoitusarvopaperit	7 484	9 599
Rahat ja pankkisaamiset	10 151	14 994
Yhteensä	59 369	61 684

YHTEENSÄ VASTAATAVAA

84 609 85 717

VASTATTAVAA

Oma pääoma

Osakepääoma	7 629	6 428
Vararahasto	5 429	6 630
Edellisten tilikausien voitto	16 114	17 674
Tilikauden voitto	3 341	1 091
Yhteensä	32 513	31 822

Vähemmistöosuus

64 23

Pakolliset varaukset

3 961 3 627

Vieras pääoma

Laskennallinen verovelka	2 096	2 361
Pitkäaikainen vieras pääoma	2 396	3 631
Lyhytaikainen vieras pääoma	43 579	44 252
Yhteensä	48 071	50 244

YHTEENSÄ VASTATTAVAA

84 609 85 717

VASTUUT

Omasta velasta

Pantit	158	214
Kiinnitykset	11 279	11 550
Konserniyhtiöiden puolesta annetut takaukset	1 053	110

Muut omat vastuut

Leasing- ja vuokravastuut		
- alkaneelta tilikaudelta	278	194
- seuraavilta tilikausilta	276	293
Valuuttatermiinisopimukset *)	5 883	1 963
Eläkesäätiön vastuuvajaus	0	268
Muut eläkevastuut	0	580

*) Valuuttamääräisiä projektitoimituksia on suojattu valuuttatermiinisopimuksin

Johdon, osakkaiden tai osakkuusyhtiöiden puolesta ei ole annettu rahalainoja, pantteja tai muita vastuusitoumuksia.

TALOUDELLISTA KEHITYSTÄ KUVAAVAT TUNNUSLUVUT

1000 EUROA	2000	1999	1998	1997	1996
Liikevaihto	136 150	90 394	115 769	109 091	125 872
Viennin osuus	116 870	69 809	83 218	96 920	112 576
:%a liikevaihdosta	85,8	77,2	71,9	88,8	89,4
Liikevoitto	4 481	-1 347	6 470	6 903	1 709
:%a liikevaihdosta	3,3	-1,5	5,6	6,3	1,4
Tulos ennen satunnaisia eriä	5 286	1 443	7 293	7 923	2 505
:%a liikevaihdosta	3,9	1,6	6,3	7,3	2,0
Tulos ennen veroja	4 931	1 275	6 057	7 569	931
:%a liikevaihdosta	3,6	1,4	5,2	6,9	0,7
Tilikauden tulos	3 341	1 091	4 122	5 505	416
:%a liikevaihdosta	2,5	1,2	3,6	5,0	0,3
Sijoitetun pääoman tuotto-% (ROI)	15,3	4,7	18,0	18,8	8,1
Oman pääoman tuotto-% (ROE)	11,6	3,6	15,4	19,1	7,4
Taseen loppusumma	84 609	85 717	80 493	94 527	85 960
Korolliset nettovelat	-9 044	-17 329	-13 222	-9 819	6 044
:%a liikevaihdosta	-6,6	-19,2	-11,4	-9,0	4,8
Korottomat velat	43 441	46 607	34 803	49 392	38 714
Omavaraisuusaste, %	46,9	47,9	49,4	46,1	38,2
Maksuvalmius, Quick ratio	1,5	1,8	2,2	2,1	1,6
Nettovelkaantumisaste, Gearing	-27,8	-54,4	-37,9	-29,2	20,8
Bruttoinvestoinnit käyttöomaisuuteen	4 893	2 942	1 898	3 271	1 967
:%a liikevaihdosta	3,6	3,3	1,6	3,0	1,6
Tutkimus- ja kehitysmenot	4 176	2 384	2 144	1 591	1 329
:%a liikevaihdosta	3,1	2,6	1,9	1,5	1,1
Tilaukanta	81 287	73 030	37 582	63 754	40 276
Henkilöstö 31.12.	818	802	762	893	903
Henkilöstö keskimäärin	835	782	816	875	1 126
Osingonjako	*) 2 310	1 925	2 887	2 245	898

OSAKEKOHTAISET TUNNUSLUVUT

1000 EUROA		2000	1999	1998	1997	1996
Tulos/osake (ESP), euroa	**)	0,97	0,32	1,38	1,57	0,57
Oma pääoma/osake, euroa		8,52	8,34	9,13	8,79	7,60
Osinko/osake, euroa	*)	0,61	0,50	0,76	0,59	0,24
Osinko/tulos, %		62,5	158,8	54,8	37,6	41,4
Efektiivinen osinkotuotto %		7,6	6,0	10,8	7,1	3,5
Hinta/voitto-suhde (P/E)		8,3	26,4	5,1	5,3	11,8
Kurssikehitys (A-osakkeet)						
Vuoden alin kurssi, euroa		6,75	7,00	5,89	6,73	5,72
Vuoden ylin kurssi, euroa		9,20	10,00	13,46	9,59	8,07
Tilikauden keskiparssi, euroa		7,78	8,28	10,05	8,20	6,80
Kurssi vuoden lopussa, euroa		8,00	8,40	7,02	8,34	6,70
Osakekannan markkina-arvo 31.12., tuhatta euroa		30 517	32 043	26 760	31 822	25 541
Osakkeiden vaihdon kehitys (A-osakkeet)						
Osakkeiden vaihto tilikauden aikana, tkpl		692	233	1 037	1 211	985
%:a A-osakkeiden määrästä		25,0	8,4	37,8	43,9	35,7
Osakkeiden osakeantioikaistu painotettu ka.		3 814 608	3 814 608	3 814 608	3 814 608	3 814 608
Osakkeiden osakeantioikaistu lkm tilik. lopussa		3 814 608	3 814 608	3 814 608	3 814 608	3 814 608

Tunnuslukuja laskettaessa on huomioitu laskennallisten verovelkojen ja -saatavien määrä.

*) Hallituksen esitys

**) Optiolainaan liittyvien optiotodistusten laimennusvaikutuksella oikaistu osakkeiden lukumäärä 31.12.2000 oli 4 201 208 kpl. Laimennusvaikutuksella oikaistu tulos/osake vuodelta 2000 oli 0,88 euroa.

RAUTE OYJ

Rautetie 2
PL 69
15551 Nastola
Puh. 03-82 911
Telefax 03-829 3200
www.raute.com

RAUTE WOOD
-liiketoimintaryhmä

RAUTE OYJ, RAUTE WOOD
Rautetie 2
PL 69
15551 Nastola
Puh. 03-82 911
Telefax 03-829 3200
www.rautewood.com

RWS-ENGINEERING OY
Tuhkamäentie 2
15540 Villähde
Puh. 03-82 961
Telefax 03-752 2378

JYMET-ENGINEERING OY
Hakkutie 3
40320 Jyväskylä
Puh. 014-283 322
Telefax 014-281 054

MECANO GROUP OY
Syvänojkatu 8
87700 Kajaani
Puh. 08-877 6700
Telefax 08-612 1982

RAUTE GMBH
Am Forsthaus 46
D-49477 Ibbenbüren
Germany
Tel. +49-5451-78 523
Telefax +49-5451-78 514

RAUTE WOOD LTD
5 Capilano Way
New Westminster, B.C.
Canada V3L 5G3
Tel. +1-604-524 6611
Telefax +1-604-521 4035

RAUTE WOOD INC.
P.O.Box 700, 141 Highway 72 E
Suite 4, Collierville, TN
USA 38017
Tel. +1-901-853 7290
Telefax +1-901-853 4765

RAUTE WOOD INC.
10240 SW Nimbus, Suite 1-11
Tigard, OR
USA 97223
Tel. +1-503-684 1166
Telefax +1-503-620 7954

RAUTE WOOD
SANTIAGO LTDA
Calle Hernando
de Aquirre 162 Of. 704/706
Providencia
Santiago
Chile
Tel. +56-2-233 4812
Telefax +56-2-233 4748

RAUTE GROUP ASIA PTE LTD
35 Jalan Pemimpin #06-02
Wedge Mount Industrial Building
Singapore 577176
Tel. +65-250 4322
Telefax +65-250 5322

RAUTE WOOD BEIJING
REPRESENTATIVE OFFICE
Office 563 Poly Plaza
14 Dongzhimen Nandajie
Dongcheng District
Beijing 100027, China
Tel. +86-10-65011698
Telefax +86-10-65011798

RAUTE WOOD INDONESIA
Pekantoran Hijau Arkadia
Jl. TB. Simatupang, Kav. 88
2nd Floor, Block C, Suite 201
Jakarta 12520, Indonesia
Tel. +62-21-788 37683
Telefax +62-21-788 37684

RAUTE PRECISION
-liiketoimintaryhmä

RAUTE PRECISION OY
Mestarinkatu 10
PL 22
15801 Lahti
Puh. 03-82 921
Telefax 03-829 4100
E-mail: general@rauteprecision.fi
www.rauteprecision.com

RAUTE DRY MIX OY
Mestarinkatu 7
PL 22
15801 Lahti
Puh. 03-82 921
Telefax 03-829 4103
E-mail: drymix@rautedrymix.fi
www.rautedrymix.com

RAUTE DRY MIX OY
Lars Sonckin kaari 14
02600 Espoo
Puh. 09-540 650 51
Telefax 09-540 650 60

RAUTE DRY MIX OY
21600 Parainen
Puh. 02-4542 6649
Telefax 02-4542 6695

RAUTE GROUP ASIA PTE LTD
35 Jalan Pemimpin #06-02
Wedge Mount Industrial Building
Singapore 577176
Tel. +65-250 4322
Telefax +65-250 5322
E-mail:
raymond.sim@rauteprecision.com.sg

RAUTE PRECISION
REPRESENTATIVE OFFICE
Room 1111 Astronautics Building
222# Cao Xi Road,
Shanghai 200233
P.R. China
Tel. +86-21 648 29736
Telefax +86-21 648 29737
E-mail: raute@online.sh.cn

Vuosikertomus ja osavuositarkastukset

Tämä vuosikertomus on julkaistu suomen- ja englanniksi.

Vuonna 2001 Raute Oyj julkaisee suomen- ja englanninkieliset osavuositarkastukset seuraavasti:

tammi-maaliskuu 27.4.2001
tammi-kesäkuu 10.8.2001
tammi-syyskuu 26.10.2001

Julkaisuja voi tilata osoitteesta:

Raute Oyj
PL 69
15551 NASTOLA
puh. (03) 829 11
www.raute.com





Raute Oyj, Rautatie 2
PL 69, 15551 NASTOLA
Puh. (03) 82 911
Telefax (03) 829 3200
www.raute.com